



Funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



SVMI / Senior Volunteers for Migrant Integration

No. 2017-1-LT01-KA204-035213

MATÉRIEL DE FORMATION



The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.



Contenu

Introduction	4
Contenu	6
Champ d'application du support de formation	6
Module 1: Éléments clés des compétences du formateur adulte – Définition et objectifs	8
Partie 1: ANDRAGOGIE – LA THÉORIE DE L'APPRENTISSAGE ADULTE	11
1. Activités pratiques introductives	11
2. Présentation de la partie 1	12
3. Activités pratiques de formation	13
4. Liens et ressources recommandés	13
Partie 2: CARACTÉRISTIQUES DES APPRENANTS ADULTES	14
1. Présentation de la partie 2	14
2. Activités pratiques de formation	15
3. Liens et ressources recommandés	15
Partie 3: COMMENT MOTIVER LES APPRENANTS ADULTES	16
1. Présentation de la partie 3	16
2. Activités pratiques de formation	17
3. Liens et ressources recommandés	17
Partie 4: MÉTHODES ET FORMATS D'APPRENTISSAGE.....	18
1. Présentation de la partie 4	18
2. Activités pratiques de formation	19
3. Liens et ressources recommandés	20
Partie 5: CONCLUSION – RÉSUMÉ ET FEEDBACK.....	20
Module 2: Éléments clés des compétences de communication interculturelles – Définition et objectifs	21
Partie 1: FONDAMENTAUX DE LA COMMUNICATION INTERCULTURELLES	22
1. Présentation de la partie 1	22
2. Activités pratiques de formations	23
3. Liens et ressources recommandés	24
Partie 2: EXERCISES SUR LES CARACTÉRISTIQUES INTERCULTURELLES	25
1. Présentation de la partie 2	25
2. Activités pratiques de formation	25
3. Liens et ressources recommandés	28
Partie 3: COMPÉTENCES ET SAVOIRS PRATIQUES EN COMMUNICATION INTERCULTURELLE	29
1. Présentation de la partie 3	29

Senior Volunteers for
Migrant Integration

TRAINING MATERIAL

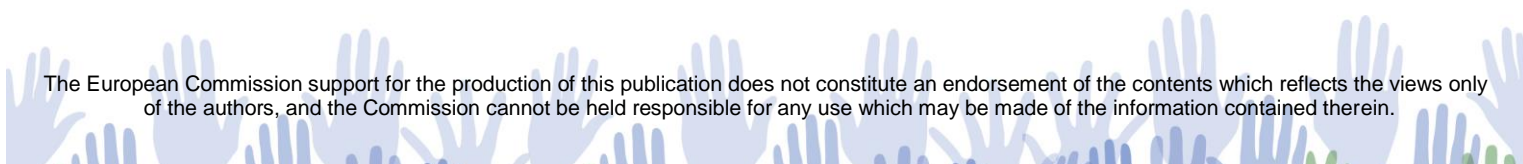
2. Activités pratiques de formation	30
3. Liens et ressources recommandés	30
Partie 4: ÉTUDE DES CAS ET RECOMMANDATIONS.....	31
1. Présentation de la partie 4	31
2. Activités pratiques de formation	31
3. Liens et ressources recommandés	32
Partie 5: DISCUSSION SUR LE MULTICULTURALISME ET L'ASSIMILATION	33
1. Présentation de la partie 5	33
2. Activités pratiques de formation	33
3. Liens et ressources recommandés	34
Partie 6: CONCLUSION – RÉSUMÉ ET FEEDBACK.....	34
Module 3: Aperçu général des modelés théoriques de l'intégration des migrations	35
Partie 1 : DÉFINITION DE L'INTÉGRATION ET FORMES D'INTÉGRATION (sociale, culturelle, économique, politique) – Présentation du terme « intégration »	36
1. Présentation de la partie 1	36
2. Activités pratiques de formation	37
3. Liens et ressources recommandés	38
Partie 2: INTÉGRATION – ASSIMILATION – CULTURALISATION - SOCIÉTÉS HYBRIDES – LA DIVERSITÉ COMME RESSOURCE – NOUVELLE IDÉE D'INTEGRATION ET D'ÉGALITÉ DANS LA SOCIÉTÉ.....	39
1. Présentation de la partie 2	39
2. Activités pratiques de formation	40
3. Liens et ressources recommandés	40
Partie 3: TENDANCES DE BASE DE L'IMMIGRATION MONDIALE.....	41
1. Présentation de la partie 3	41
2. Activités pratiques de formation	42
3. Lien et ressources recommandés	42
Partie 4: L'INTÉGRATION RENDUE PRATIQUE.....	43
1. Présentation de la partie 4	43
2. Activités pratiques de formation	44
3. Liens et ressources recommandés	45
Partie 5: CONCLUSION.....	45
Module 4: Citoyenneté active	46
Partie 1: UN APPRENTISSAGE ACTIF POUR UNE CITOYENNETÉ ACTIVE	48
1. Présentation de la partie 1	48
2. Activités pratiques de formation	49
3. Liens et ressources recommandés	50



**Senior Volunteers for
Migrant Integration**

TRAINING MATERIAL

Partie 2: CONCEPT COMMUNAUTAIRE	51
1. Présentation de la partie 2	51
2. Activités pratiques de formation	52
3. Liens et ressources recommandés	52
Partie 3: ÉLÉMENTS NÉCESSAIRES À LA CONSTRUCTION D'UNE CAMPAGNE EN FAVEUR DE LA DÉMOCRATIE, DE LA CITOYENNETÉ ACTIVE ET DE LA PARTICIPATION.....	53
1. Présentation de la partie 3	53
2. Activités pratiques de formation	54
3. Liens et ressources recommandés	54
Partie 4: AUTRES POINTS IMPORTANTS DE LA CITOYENNETÉ ACTIVE.....	55
1. Activités pratiques de formation	55
3. Liens et ressources recommandés	55
Partie 5: CONCLUSION.....	56
Module 5: Spécificités en France	57
UNITE 1: La sémantique et les chiffres de l'immigration en France et dans le monde	59
Part 1: Lexique de la migration et Glossaire	59
Part 2: L'immigration en quelques chiffres pour combattre quelques préjugés	61
UNITE 2: Les acteurs de la solidarité	64
UNITE 3 : Parcours administratif d'un demandeur d'asile	66
UNITE 4 : Conclusion	67





Introduction

Définition et objectifs du Projet

Le Projet de volontariat pour adultes en faveur de l'insertion de l'intégration des migrants (SMVI) a mis en place des supports de formation destinés aux adultes désirant donner de leur temps bénévolement en vue d'apporter leur soutien aux migrants dans leur processus d'intégration dans le pays d'accueil. Les supports de formation sont constitués de **matériel recommandé** dont l'usage est destiné à des éducateurs pédagogiques ainsi qu'à tout autre formateur engagé dans la formation pour adultes.

Considérant que chaque pays possède son propre vécu avec les migrants ainsi que leur intégration et la formation pour adultes, chaque institution à but pédagogique se fixe son propre public cible, qui possède lui-même ses propres exigences et objectifs en matière d'apprentissage. De plus, chaque éducateur possédant sa propre expérience et façon d'enseigner, il est pratiquement impossible de fournir un support de formation universel.

Par conséquent, les supports de formation fournis ici **peuvent être utilisés de différentes façons : soit tel quel (intégralité du programme de formation), soit de façon fragmentée, chaque module pouvant être réduit, développé, ou encore abordé séparément, le tout selon les besoins spécifiques de chaque pays ou ceux des institutions, des éducateurs, ou du public cible.**

Public cible

Ce support de formation a été conçu pour les formateurs et éducateurs adultes désirant donner de leur temps bénévolement en vue d'apporter leur soutien aux migrants dans leur processus d'intégration. Le matériel développé pour les modules suivants peut être adapté par les formateurs et les éducateurs en fonction des besoins spécifiques des apprenants. Le contenu ainsi que les exercices sont des suggestions basées sur les études des besoins du Projet SMVI.

Les formateurs sont libres de sélectionner les contenus les plus appropriés pour les besoins de formation d'un groupe spécifique.

Après la formation, les adultes volontaires sont en mesure de mettre à profit leur expérience de vie et professionnelle et peuvent postuler en tant que volontaires dans plusieurs domaines d'intégration des migrants, tels que la formation linguistique du pays d'accueil, l'éducation, les soins médicaux, la traduction et le conseil juridique. Ils



Senior Volunteers for Migrant Integration

TRAINING MATERIAL

peuvent travailler en tant que tuteur civique ou tuteur en alphabétisation, médiateurs et porte-parole, ou encore intermédiaire dans d'autres domaines. Le tout dépend de leur domaine d'expertise, de leur expérience, ainsi que de leurs aspirations.



Contenu

Le programme de formation SVMI ainsi que le matériel pédagogique est constitué de cinq modules :

- Module 1: Éléments clés des compétences du formateur adulte ;
- Module 2: Éléments clés des compétences de communication interculturelle ;
- Module 3: Aperçu général des modèles théoriques de l'intégration des migrants ;
- Module 4: Citoyenneté active ; rôles clés des volontaires au service de l'intégration des migrants et des réfugiés ;
- Module 5: Matériel spécifique de chaque pays ; aspects culturels et recommandations fondamentales des pays partenaires du SVMI.

Les quatre premiers modules sont disponibles en anglais ainsi que dans les langues des cinq pays partenaires (allemand, grec, finnois, français et lituanien). Ils contiennent les mêmes informations, adaptées au contexte national de chaque pays.

Le cinquième module est basé sur les besoins spécifiques de chaque pays. Son contenu est développé par chaque partenaire, en fonction des spécificités du pays en question. Il est uniquement disponible dans la langue du pays concerné. Il fournit du matériel adapté aux besoins spécifiques des volontaires opérant dans le pays souhaitant participer à l'intégration des migrants.

Chaque pays possède son propre vécu par rapport à l'immigration ; par conséquent, les besoins en matière d'intégration des migrants divergent.

Champ d'application du support de formation

- Le programme de formation représente 20 heures au total : cinq modules de 4 heures.
- Le support de formation est purement suggestif, et peut par conséquent être utilisé dans son entièreté ou bien de façon fragmentée : chaque module peut être abordé séparément.
- La durée de chaque module peut être adapté en fonction des besoins des futurs formateurs, certains peuvent être réduits, d'autres approfondis.
- Les formateurs sont libres d'utiliser leur propre matériel pédagogique, exercices, supports divers, etc.
- Le programme de formation SVMI ne se limite pas à la formation pour adultes. Il peut être utilisé dans d'autres domaines et contextes qui exigent une formation similaire.



Senior Volunteers for Migrant Integration

TRAINING MATERIAL

- Les organismes et individus pouvant bénéficier du support de formation sont les formateurs issus d'institutions de formation pour adultes officielles et non officielles, les institutions au service des migrants, les ONG, et même les professeurs d'université et de lycée qui peuvent prendre part à l'opération ou intégrer des modules individuels dans leur enseignement.



Module 1: Éléments clés des compétences du formateur adulte – Définition et objectifs

	Description du Module
Description des objectifs	<p>Ce module s'adresse à des volontaires adultes n'ayant pas encore bénéficié d'une formation spécialisée dans la formation pour adultes en général, et plus particulièrement pour les migrants et réfugiés.</p> <p>Le module présente les principes et les bases théoriques de la formation pour adultes, les caractéristiques et motivations des apprenants adultes ainsi que les techniques productives permettant de mener et gérer une classe d'adultes.</p> <p>À la fin de ce module, les apprenants seront en mesure de :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Comprendre les différences entre andragogie et pédagogie ; 2. Faire preuve d'une assimilation des caractéristiques les plus communes de tout apprenant adulte ; 3. Appréhender les fondamentaux d'une éducation pour adulte efficace et faire le lien avec les techniques connues les plus efficaces en matière d'enseignement pour adultes 4. Faire preuve d'une compréhension générale des théories basiques en matière de motivation d'apprenants adultes afin de participer à leur formation et d'apprendre ; 5. Identifier les obstacles types à la participation et à l'apprentissage en matière de formation pour adultes ; 6. Définir les théories basiques ainsi que les types d'apprentissage ; 7. Comprendre les méthodes d'enseignement ainsi que les techniques visant à encourager l'apprentissage pour adultes.
Durée	4 heures
Formats disponibles	- Papier - Version online (site du SVM)
Supports de formation suggérés	<p>Matériel classique : papier, stylos, tableau à feuilles mobiles ou tableau en liège, punaises, cartes, mappemonde ou globe terrestre.</p> <p>Matériel technique : ordinateur portable et rétroprojecteur pour les présentations, bureaux pouvant être déplacés pour les travaux de groupes (de quatre à six apprenants).</p>



**Senior Volunteers for
Migrant Integration**

TRAINING MATERIAL

Langues	Anglais, lituanien, allemand, français, grec, finnois
Endroit recommandé	Pas de besoin spécifique. Salle de colloque ou locaux fournis par la municipalité.



Présentation personnelle et warm up

Accueil des participants/apprenants (20 minutes) :

- **Présentation personnelle brève du formateur (1 minute)**
- **Présentation des participants (15 minutes)**
Le formateur est libre de choisir le format le plus approprié en fonction de la composition du groupe, si les membres du groupe se connaissent déjà, et en fonction de l'ambiance qui peut être tendue. Ainsi, une activité de warm-up (destinée à lancer la dynamique de la classe avant d'entrer dans le vif du sujet), une introduction visant à briser la glace, un jeu sur les noms, ou tout simplement une présentation personnelle peuvent être utilisés.
- **Présentation du sujet du module aux apprenants (4 minutes)**
Ce module s'adresse aux volontaires adultes n'ayant pas encore bénéficié d'une formation spécialisée dans la formation pour adultes.

Le module a été conçu afin de présenter les bases de l'apprentissage destiné aux adultes, par exemple les fondamentaux et les théories en matière de formation pour adultes, les caractéristiques et les motivations des apprenants adultes ainsi que les techniques productives permettant de mener et de gérer une classe d'adultes

Présentation personnelle du formateur

Le formateur se présente aux autres volontaires, décrit en quelques mots ses connaissances, son expérience et la méthodologie qu'il compte suivre durant la formation.

Présentation personnelle des futurs formateurs

Le formateur demande à chaque futur collaborateur de se présenter au groupe, en répondant à la question « Quelle est la raison qui vous a poussé à devenir volontaire au sein de ce projet singulier ? ».

La structure attendue du module est comme suit :

- Introduction – 20 minutes
- Partie 1 : Andragogie ou la théorie de l'apprentissage adulte – 50 minutes
- Pause 1 : 5-10 minutes
- Partie 2 : Caractéristiques des apprenants adultes – 50 minutes
- Pause 2 : 5-10 minutes
- Partie 3 : Comment motiver les apprenants adultes – 50 minutes
- Pause 3 : 5-10 minutes
- Partie 4 : Méthodes et formats d'enseignement – 50 minutes
- Partie 5 : Conclusion – 20 minutes

Ce module sera enseigné au travers d'un ensemble d'activités incluant des conférences brèves, présentations, discussions de groupes ou par paires ainsi que des réflexions sur l'enseignement.

À cela s'ajoute un temps consacré aux questions de la part des futurs formateurs (3-5 minutes).



Partie 1: ANDRAGOGIE – LA THÉORIE DE L'APPRENTISSAGE ADULTE

Durée: 50 minutes

Format de présentation: PowerPoint, discussion en petits groupes

1. Activités pratiques introductives

Activité 1: Questionnaire pour les volontaires adultes

Merci de compléter le questionnaire suivant :

Prénom Nom

Homme Femmes

Date de naissance Pays de naissance

Profession

Secteur Période

.....

.....

Langues étrangères

1. Très bon Intermédiaire Notions

2. Très bon Intermédiaire Notions

3. Très bon Intermédiaire Notions

Avez vous déjà travaillé en tant que volontaire?

Oui Non

Si oui,

Année

Secteur

Durée

Les informations du questionnaire sont confidentielles. Le formateur établit une liste anonyme des caractéristiques spéciales ainsi que de l'expérience des membres volontaires de son groupe.

Activité 2: Comment définiriez-vous le volontaire idéal ?



Le formateur demande aux futurs formateurs adultes de décrire les caractéristiques d'un « volontaire idéal » selon leurs propres critères.
Il convient de créer un profil « volontaire idéal » et de l'accrocher au tableau.

2. Présentation de la partie 1

Présentation PowerPoint « Andragogie ou la théorie de l'apprentissage adulte »

The screenshot shows a PowerPoint slide with the following text:

Funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

SAMI

**Senior Volunteer for Migrant
Integration**

Module 1

**Compétences clés de l'éducateur
adulte**

Unité 1

**ANDRAGOGIE – THÉORIE
D'APPRENTISSAGE DES ADULTES**

Note: please double-click on this paperclip  to download the entire PowerPoint Presentation Module1_Unit1.pptx.



3. Activités pratiques de formation

Activité 1 : Vidéo pédagogique « La théorie de l'apprentissage adulte/Andragogie »

Les apprenants sont invités à regarder la vidéo résumant les informations présentées :

<https://animoto.com/play/IJJclc92iveldDMRSoVd0A>

Activité 2 : Tempête de neige

Les apprenants écrivent ce qu'ils ont assimilé sur un morceau de papier avant de la froisser. Au signal, ils jettent leur papier « boule de neige » en l'air. Chaque apprenant ramasse ensuite un papier proche de lui et le lit à voix haute.

4. Liens et ressources recommandés

- *The Adult Learning Theory – Andragogy – Infographic* https://elearninginfographics.com/adult-learning-theory-andragogy-infographic/?utm_campaign=elearningindustry.com&utm_source=%2Fthe-adult-learning-theory-andragogy-of-malcolm-knowles&utm_medium=link

The Adult Learning Theory – Andragogy, article de Malcolm Knowles :

<https://elearningindustry.com/the-adult-learning-theory-andragogy-of-malcolm-knowles>

- Knowles, M. S. (1950) *Informal Adult Education*, New York: Association Press. Guide pour éducateurs basé sur l'expérience de l'auteur en tant qu'organisateur du programme au sein de l'Union chrétienne de jeunes gens (YMCA).

- Knowles, M. S. (1962) *A History of the Adult Education Movement in the USA*, New York, Krieger. Une édition révisée a été publiée en 1977.

- Knowles, M. (1975), *Self-Directed Learning*, Chicago, Follet.

- Knowles, M. (1984), *The Adult Learner: A Neglected Species* (troisième édition), Houston, TX, Gulf Publishing.

- Knowles, M. (1984), *Andragogy in Action*, San Francisco, Jossey-Bass.

- Kearsley, G. (2010), *Andragogy (M.Knowles). The theory Into practice database*. Disponible sur <http://tip.psychology.org>



Partie 2: CARACTÉRISTIQUES DES APPRENANTS ADULTES

Durée: 50 minutes

Format de présentation : PowerPoint, discussion en petits groupes

1. Présentation de la partie 2



Note: please double-click on this paperclip  to download the entire PowerPoint Presentation Module1_Unit2.pptx.



2. Activités pratiques de formation

Petits groupes de discussion (7-10 minutes)

Les futurs formateurs sont invités à discuter en petits groupes sur les sujets suivants (un sujet par groupe) et à présenter la réflexion finale de leur groupe :

1. Pourquoi pensez-vous qu'il est important de s'assurer de la présence d'éléments favorisant le recentrage personnel dans le processus d'apprentissage ? Comment, en tant que formateur, mettriez-vous en place un tel postulat ?
2. Comment intégreriez-vous le vécu des migrants et des réfugiés dans le contenu de formation ? Pourquoi pensez-vous que cela est important ?
3. Comment un formateur peut-il s'assurer que la formation est pertinente et/ou qu'elle est utile pour les migrants et réfugiés qui en bénéficient ?
4. Quel sont selon vous les éléments qui intéresseraient le plus les apprenants adultes ?
Quid des populations de migrants et de réfugiés ?

3. Liens et ressources recommandés

The Adult Learning Theory - Andragogy – Infographic

https://elearninginfographics.com/adult-learning-theory-andragogy-infographic/?utm_campaign=elearningindustry.com&utm_source=%2Fthe-adult-learning-theory-andragogy-of-malcolm-knowles&utm_medium=link

The Adult Learning Theory – Andragogy, article de Malcolm Knowles :

<https://elearningindustry.com/the-adult-learning-theory-andragogy-of-malcolm-knowles>

8 Important Characteristics Of Adult Learners, article

<https://elearningindustry.com/8-important-characteristics-of-adult-learners>

- Knowles, M. S. (1950) *Informal Adult Education*, New York: Association Press. Guide pour éducateurs basé sur l'expérience de l'auteur en tant qu'organisateur du programme au sein de l'Union chrétienne de jeunes gens (YMCA).

- Knowles, M. S. (1962) *A History of the Adult Education Movement in the USA*, New York, Krieger. Une édition révisée a été publiée en 1977.

- Knowles, M. (1975), *Self-Directed Learning*, Chicago, Follet.

- Knowles, M. (1984), *The Adult Learner: A Neglected Species* (troisième édition), Houston, TX, Gulf Publishing.

- Knowles, M. (1984), *Andragogy in Action*, San Francisco, Jossey-Bass.

- Kearsley, G. (2010), *Andragogy (M.Knowles). The theory Into practice database*. Disponible sur <http://tip.psychology.org>

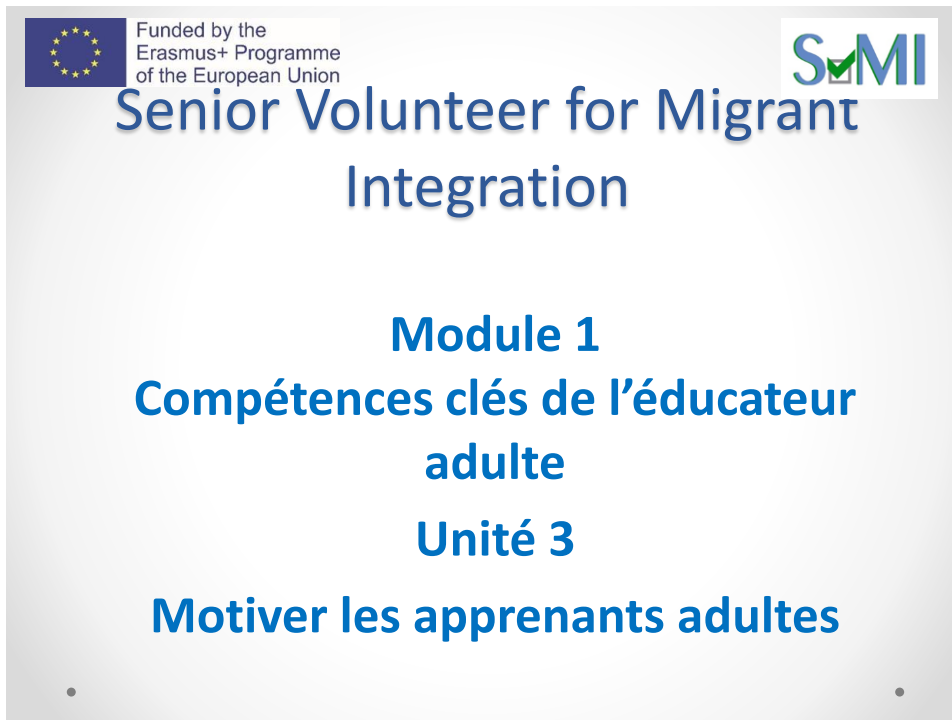


Partie 3: COMMENT MOTIVER LES APPRENANTS ADULTES

Durée: 50 minutes

Format de présentation : PowerPoint, discussion en petits groupes

1. Présentation de la partie 3



Note: please double-click on this paperclip  to download the entire PowerPoint Presentation Module1_Unit3.pptx.



2. Activités pratiques de formation

Activité 1: Discussion par paire

Les futurs formateurs sont invités à discuter à deux de la question suivante, puis à rédiger leur réflexion sur un tableau commun afin de l'expliquer au reste du groupe :

Quelles sont les astuces qui permettent de motiver un public adulte, composé de migrants et de réfugiés ?

Activité 2: Vidéo pédagogique

Les futurs formateurs sont invités à regarder la vidéo suivante : « Comment motiver les apprenants adultes ? » : <https://www.youtube.com/watch?v=aee4ONWZFj0>

Après le visionnage, ils sont invités à répondre aux questions suivantes :

- Qu'est-ce que la **motivation** ?
- Qu'est-ce qu'un **apprenant adulte** ?
- Comment définir l'**importance de la motivation dans l'enseignement pour adultes** ?
- **Comment motiver les apprenants adultes** ?

Activité 3: Partage d'opinion

Les futurs formateurs sont invités à exprimer leur opinion sur les méthodes les plus importantes quant à la motivation des adultes.

Le formateur établit une liste des méthodes et conseils pour motiver les apprenants, et l'accroche au tableau.

Activité 4 : Discussion

Les futurs formateurs sont invités à discuter par paire de la question suivante, puis à rédiger leur réflexion sur un tableau commun afin de l'expliquer au reste du groupe :

« Quelles sont les astuces qui permettent de motiver un public adulte, composé de migrants et de réfugiés ? »

3. Liens et ressources recommandés

Motivating adult learners: 6 methods for improving engagement, article

<https://www.ispringsolutions.com/blog/motivating-adult-learners-6-methods-for-improving-engagement>

Breaking the Code: What Motivates Adult Learners?, article

<https://www.shiftelearning.com/blog/what-motivates-adult-learners>

17 Tips To Motivate Adult Learners, article

<https://elearningindustry.com/17-tips-to-motivate-adult-learners>

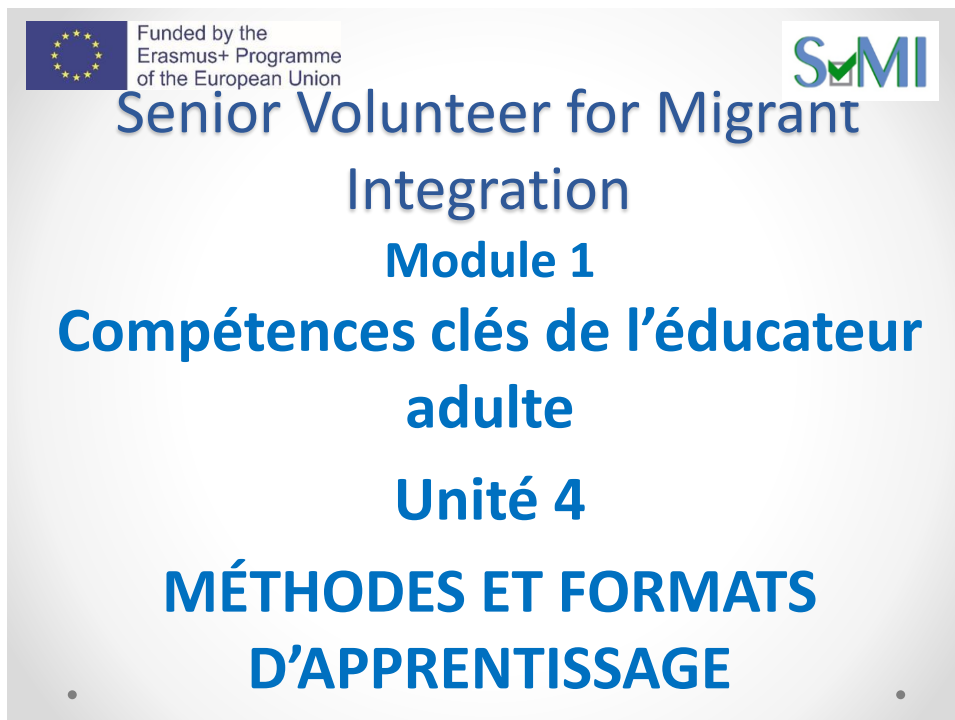


Partie 4: MÉTHODES ET FORMATS D'APPRENTISSAGE

Durée: 50 minutes

Format de présentation: PowerPoint, discussion en petits groupes, discussion par paire

1. Présentation de la partie 4



Note: please double-click on this paperclip  to download the entire PowerPoint Presentation Module1_Unit4.pptx.



2. Activités pratiques de formation

Activité: Travail individuel

Les futurs formateurs sont invités à réfléchir sur les avantages et les désavantages de la formation ainsi que les méthodes d'apprentissage, et présentent leur point de vue en remplissant le tableau suivant :

Méthodes	Avantages	Désavantages
Discussions		
Jeux de rôle et simulations en situation réelle		
Étude de cas et aboutissements		
Jeux		
Vidéos		
Récit		

Activité 2: Discussion en petits groupes

Les futurs formateurs sont invités à discuter en petits groupes de la question suivante, puis à partager leur réflexion avec le groupe :

Quels sont les outils et les méthodes de formation que vous pourriez recommander en faveur des migrants et des réfugiés ? Justifiez vos choix.



3. Liens et ressources recommandés

Interactivity in adult learning: what do you need to know? article

<https://elearningindustry.com/interactivity-in-adult-learning-what-need-know>

Training delivery methods, article <https://www.referenceforbusiness.com/management/Tr-Z/Training-Delivery-Methods.html>

Teaching with discussions, article

<http://teachingcenter.wustl.edu/resources/teaching-methods/discussions/teaching-with-discussions/>

How to teach using Role-plays? article

<https://serc.carleton.edu/introgeo/roleplaying/howto.html>

Using Case Studies to teach, article

<http://www.bu.edu/ctl/teaching-resources/using-case-studies-to-teach/>

Game based learning and adult learning style, article

<https://elearningindustry.com/game-based-learning-and-adult-learning-styles>

The case for using video for adult learning and development, article

<http://filmstretch.com.au/2016/03/01/the-case-for-using-video-for-adult-learning-and-development/>

Storytelling in the classroom as the teaching strategy, article

<http://www.teachhub.com/storytelling-classroom-teaching-strategy>

Partie 5: CONCLUSION – RÉSUMÉ ET FEEDBACK

Durée: 20 minutes

Le formateur résume les informations fournies ainsi que les activités organisées durant le module et liste les sujets abordés.

Ensuite, les participants sont invités à réfléchir de façon individuelle sur le module en répondant aux questions suivantes :

1. Quelle est votre motivation à participer à cette formation ?
2. Que pensez-vous avoir appris durant ce module et que pourrait-il vous apporter personnellement ?
3. Pouvez-vous réfléchir sur votre façon d'apprendre durant le module ? Quels sont les moments où l'apprentissage a été le plus efficace ?
4. Comment pensez-vous établir un lien entre ce que vous avez appris et votre expérience de volontaire au sein de ce projet ? Quels bénéfices les migrants et réfugiés pourraient-ils en tirer ?

À la fin du module, les participants sont invités à partager leur point de vue avec le groupe.



Module 2: Éléments clés des compétences de communication interculturelles – Définition et objectifs

	Description du Module
Description des objectifs	<p>Dans ce module, le professeur/formateur explique :</p> <ul style="list-style-type: none">- Les mécanismes permettant l'instauration d'une relation d'assistance sociale dans un contexte interculturel ;- Les codes et bonnes pratiques en matière de communication. <p>Dans ce module, les participants seront formés à :</p> <ul style="list-style-type: none">- Une meilleure compréhension des caractéristiques interculturelles ;- Des compétences clés visant à une sensibilisation interculturelle ainsi que les codes de conduite appropriés.
Durée	4 heures
Formats disponibles	<ul style="list-style-type: none">- Papier- Version online (site du SVMI)
Langues	Anglais, lituanien, allemand, français, grec, finnois
Supports de formation suggérés	<p>Matériel classique : papier, stylos, tableau à feuilles mobiles ou tableau en liège, punaises, cartes, mappemonde ou globe terrestre.</p> <p>Matériel technique : ordinateur portable et rétroprojecteur pour les présentations, bureaux pouvant être déplacés pour les travaux de groupes (de quatre à six apprenants).</p>
Endroit recommandé	Pas de besoin spécifique. Salle de colloque ou locaux fournis par la municipalité.

Partie 1: FONDAMENTAUX DE LA COMMUNICATION INTERCULTURELLES

Durée: 50 minutes

Format de présentation : PowerPoint, discussion en petits groupes.

1. Présentation de la partie 1

PowerPoint Presentation “UNDERSTANDING INTERCULTURAL COMMUNICATION”



Note: please double-click on this paperclip  to download the entire PowerPoint Presentation Module2_Unit1.pptx.



2. Activités pratiques de formations

Activité 1 :

Le formateur distribue les questions suivantes aux participants et leur demande de fournir leurs réponses rédigées en cinq lignes :

1. Comment définiriez-vous la culture ?
2. Quelle définition donneriez-vous à « communication interculturelle » ?
3. Avez-vous déjà été déboussolé lorsque entouré de personnes issues d'une autre culture
Décrivez votre ressenti.

Le formateur rassemble les réponses et invite les participants à en discuter.

Activité 2 :

Le formateur explique aux participants ce qu'est le « *culture shock* », puis leur demande de décrire s'ils en ont déjà fait l'expérience (rédaction de cinq lignes). Ensuite, le formateur invite les participants à discuter de leurs réponses.

Définition : « Le *culture shock* est un sentiment de confusion et d'incertitude, parfois teinté d'un sentiment d'angoisse, qui peut affecter les individus exposés à une culture ou un environnement étranger sans préparation adaptée. »

Activité 3 :

Le formateur et les participants discutent des quatre degrés de sensibilisation interculturelle ci-après, puis le formateur les invite à réfléchir sur ces derniers.

Réf : <https://www.skillsyouneed.com/ips/intercultural-awareness.html>

Je ne connais que ma façon de faire	<p>Les individus ne sont pas au fait, ou ne s'intéressent pas à une autre façon de faire.</p> <p>Comportement visible chez les jeunes enfants qui sont souvent abasourdis en entendant parler une autre langue, car il ne leur est jamais venu à l'esprit que d'autres individus pourraient être différents d'eux.</p>
Ma façon de faire est la meilleure	<p>À ce niveau, les individus sont au fait que d'autres agissent différemment, pensent différemment, mais ils ne sont pas d'accord.</p> <p>Leur façon de faire n'est pas la seule, mais elle est indubitablement la meilleure. L'approche de cette tranche de population pourrait être qualifiée de « colonialiste » : les individus veulent montrer leur façon de faire car ils pensent qu'elle est la meilleure pour les autres.</p>



<p>Il existe plusieurs façons de faire, la mienne et celle des autres</p>	<p>Les individus sont parfaitement au fait qu'il existe d'autres approches et que d'autres peuples se comportent de façon différente.</p> <p>Ils n'établissent aucun jugement quant aux mérites respectifs des différentes dans l'ensemble, mais reconnaissent que les différentes cultures et visions des choses peuvent avoir un certain mérite. Ils sont désireux de rassembler les aspects positifs des différentes cultures afin d'en faire la synergie.</p>
<p>Notre façon de faire</p>	<p>Cette étape finale rassemble les individus dans le but de créer une nouvelle culture partagée véhiculant une signification nouvelle pour chacun.</p>

3. Liens et ressources recommandés

An Introduction to Intercultural Communication: Activity set

<https://www.press.umich.edu/pdf/9780472033577-ch1.pdf>

Intercultural Communication: meaning, definition, explanation, Vidéo pédagogique de cinq minutes

<https://www.youtube.com/watch?v=kDrCWR1Q79M>

What Is The Meaning Of Intercultural Communication? Questions and Answers, Vidéo pédagogique d'une minute

<https://www.youtube.com/watch?v=VwHYjBG44k0>

Intercultural Communication Adventure with Little Pilot, Vidéo pédagogique de deux minutes

https://www.youtube.com/watch?v=PSt_op3fQck



Partie 2: EXERCISES SUR LES CARACTÉRISTIQUES INTERCULTURELLES

Durée: 50 minutes

Format de présentation : PowerPoint, discussion en petits groupes.

1. Présentation de la partie 2

The screenshot shows a PowerPoint slide with the following content:

- Top left: Logo of the European Union and text: "Funded by the Erasmus+ Programme of the European Union"
- Top right: SAMI logo
- Center text: "Senior Volunteer for Migrant Integration", "Module 2", "Compétences en communication interculturelle", "Unité 2", "EXERCISES SUR LES", "• CARACTERISTIQUES CULTURELLES •"

Note: please double-click on this paperclip  to download the entire PowerPoint Presentation Module2_Unit2.pptx.

2. Activités pratiques de formation

Activité 1 : Discussion en petits groupes (7-10 minutes)

Les futurs formateurs sont invités à discuter en petits groupes du sujet suivant, puis à présenter leur réflexion commune :

Comment peut-on combattre les préjugés envers certains groupes (migrants, réfugiés, sans-abris...) ?



Activité 2 : Test sur le contexte culturel

Les participants sont invités à compléter le test suivant

Réf : http://www.resiliator.com/images/pdf/CulturalContextInventory_ASRC.pdf:

Pour chacune des affirmations suivantes, entourez de 1 (pas d'accord du tout) à 5 (tout à fait d'accord) pour indiquer vos préférences et façons de faire dans un environnement de travail.

	Pas d'accord				D'accord
	1	2	3	4	5
1. Lorsque je communique, j'ai tendance à utiliser beaucoup d'expressions du visage, gestes, mouvements du corps, plutôt que de m'en tenir à des mots.	1	2	3	4	5
2. Je prête davantage attention au contexte de la situation (qui dit quoi, et dans quelles circonstances) plutôt qu'aux propos relatés.	1	2	3	4	5
3. Lorsque je communique, j'ai tendance à foncer directement plutôt que d'y aller progressivement et en venir pas à pas au fait.	1	2	3	4	5
4. Lors d'un désaccord avec quelqu'un, j'ai tendance à me laisser guider par les émotions, plutôt que par la raison et la logique.	1	2	3	4	5
5. J'ai tendance à m'entourer d'un cercle d'amis restreint, plutôt que d'un entourage de connaissances plus large.	1	2	3	4	5
6. Lorsque je travaille avec d'autres, je préfère finir la tâche avant de m'intégrer au groupe, plutôt que m'intégrer au groupe puis aborder le travail.	1	2	3	4	5
7. Je préférerais travailler en groupe que tout seul.	1	2	3	4	5
8. Je pense que le travail individuel devrait être davantage récompensé que les réalisations en groupe.	1	2	3	4	5
9. Je me définis en fonction de mes réussites, plutôt qu'en fonction de ma famille ou de mes amis.	1	2	3	4	5
10. Je préfère partager mon espace avec d'autres, plutôt que d'avoir mon espace privé.	1	2	3	4	5
11. Je préférerais travailler pour quelqu'un qui maintient son autorité et opte pour un fonctionnement en faveur du groupe, plutôt que pour quelqu'un qui encourage l'autonomie et la prise de décisions individuelle	1	2	3	4	5
12. Je pense qu'il est plus important d'être à l'heure que de laisser d'autres problèmes être prioritaires.	1	2	3	4	5
13. Je préfère travailler sur une seule chose à la fois, plutôt que sur plusieurs en même temps.	1	2	3	4	5



Senior Volunteers for Migrant Integration

TRAINING MATERIAL

14. J'établis en général un planning et m'y tiens, plutôt que de laisser certaines choses en attente et de travailler au feeling.	1	2	3	4	5
15. J'éprouve plus de facilité à travailler avec quelqu'un qui est rapide et qui veut des résultats immédiats, qu'avec quelqu'un qui est lent et qui accorde plus d'importance au process.	1	2	3	4	5
16. Lorsque je dois apprendre quelque chose, j'ai tendance à consulter plusieurs ressources, plutôt que de me référer à l'instance de référence du sujet en question.	1	2	3	4	5
17. Lorsque je résous un problème, je préfère me pencher sur la situation dans son ensemble, plutôt que de me focaliser sur des éléments précis ou d'analyser la situation pas à pas.	1	2	3	4	5
18. Lorsque je commence une nouvelle tâche, je préfère essayer de la comprendre par moi-même, avec mes propres méthodes, plutôt que de suivre la façon de faire de quelqu'un d'autre.	1	2	3	4	5
19. Lorsque je prends une décision, je prends en compte mes goûts et opinions, et non les faits uniquement.	1	2	3	4	5
20. Je préfère que l'on me donne des tâches bien définies, plutôt que d'avoir une idée générale de ce qui est à faire.	1	2	3	4	5

Le but de ce test est d'évaluer votre tendance : êtes-vous très influencé par le contexte, ou pas du tout ?

Reportez les numéros entourés de chaque affirmation dans les deux colonnes ci-après. Ensuite, additionnez les numéros de chaque colonne pour obtenir votre score.

Influencé par le contexte

Non influencé par le contexte

1. _____.

3. _____.

2. _____.

6. _____.

4. _____.

4. _____.

5. _____.

9. _____.

7. _____.

12. _____.

10. _____.

13. _____.

11. _____.

14. _____.

16. _____.

15. _____.

17. _____.

18. _____.

19. **Totaux** _____.

20. _____.



Partie 3: COMPÉTENCES ET SAVOIRS PRATIQUES EN COMMUNICATION INTERCULTURELLE

Durée: 50 minutes

Format de présentation : PowerPoint, discussion en petits groupes, discussion par paire.

1. Présentation de la partie 3

The screenshot shows a PowerPoint slide with a light blue background. At the top left is the European Union logo and text: 'Funded by the Erasmus+ Programme of the European Union'. At the top right is the S+MI logo. The main text on the slide is centered and reads: 'Senior Volunteer for Migrant Integration', 'Module 2', 'Compétences en communication interculturelle', 'Unité 3', and 'COMPETENCES PRATIQUES DE LA COMMUNICATION INTERCULTURELLE'.

Note: please double-click on this paperclip  to download the entire PowerPoint Presentation Module2_Unit3.pptx.



2. Activités pratiques de formation

Activité 1

Les futurs formateurs sont invités à discuter par paire sur les sujets à éviter en vue d'une bonne communication interculturelle, puis à les accrocher sur le tableau.

Activité 2

Les citations ci-dessous sont tirées d'entretiens avec des individus bénéficiant d'une expérience de travail solide en matière d'interculturalité. Il a été demandé à chaque personne d'énoncer les caractéristiques les plus importantes ayant participé à leur réussite lorsqu'elles travaillaient dans un contexte interculturel. Les participants sont invités à lire chaque citation et à partager leur réflexion avec le groupe :

- « Il est nécessaire de se remettre perpétuellement en question, même sur des sujets qui nous paraissent être évidents pour tout le monde. »
- « Les expatriés qui réussissent le mieux sont ceux qui s'adaptent aux coutumes locales dès leur arrivée dans le pays. »
- « Les individus les plus méritants sont intéressés par le travail à l'international et sont motivés à vivre et travailler parmi d'autres individus issus de cultures différentes. »
- « Avoir un ensemble de valeurs bien définies nous aide à guider les autres et à leur apporter du soutien. »
- « Vous savez que vous n'allez pas comprendre tout ce qui se passe autour de vous, il faut simplement apprendre à l'accepter, et même à en rire. »
- « On ne peut pas tout changer dans sa façon de faire. Bien entendu, il faut parfois s'adapter, et parfois s'en tenir à ses valeurs. »
- Une fois que vous avez assimilé les règles suivies par un groupe donné et la logique qui en découle, tout se met en place. »

3. Liens et ressources recommandés

5 Ways to Improve Your Intercultural Communication Skills

<http://www.englishandculture.com/blog/bid/71208/Your-Intercultural-Communication-Skills-5-Ways-to-Improve>

Practical Skills for Increasing Intercultural Communication, conférence de Adriana Medina-López-Portillo, professeur assistante d'espagnol et de communication interculturelle à la University of Maryland, Baltimore, lors du troisième symposium de Cornell sur l'internationalisation : « The Globally Engaged Campus: Defining and Redefining Where We Are »

<http://www.cornell.edu/video/practical-skills-for-increasing-intercultural-communication>




Partie 4: ÉTUDE DES CAS ET RECOMMANDATIONS

Durée: 50 minutes

Format de présentation : PowerPoint, discussion en petits groupes, discussion par paire.

1. Présentation de la partie 4



Note: please double-click on this paperclip  to download the entire PowerPoint Presentation Module2_Unit4.pptx.

2. Activités pratiques de formation

Activité 1 : Jeu de rôle

Les futurs formateurs forment des groupes de 4-5 personnes et interprètent deux situations, communes à chaque groupe, préparées au préalable par le formateur.

Dans chaque groupe se trouve un formateur et des participants. Ces derniers se retrouvent confrontés à un groupe multiculturel et doivent trouver un moyen d'instaurer une ambiance basée sur l'égalité et la tolérance au sein d'un groupe actif et équilibré.

Les résultats mettront certainement l'accent sur les concepts d'interculturalité et de personnalité, en tenant compte le fait qu'avec les mêmes références et placés dans une situation identique, chaque groupe pourra soumettre sa propre réponse.



Le formateur fournit à chaque participant une feuille de papier comportant plusieurs questions liées aux caractéristiques du groupe afin de leur faire prendre conscience de l'amplitude des différences culturelles au sein de groupe. Ainsi, ils pourront anticiper les effets de cette diversité dans le groupe.

Les participants doivent compléter le tableau suivant de façon individuelle, puis partager leurs idées avec le groupe.

Caractéristiques du groupe	Comment gérer cela?	Commentaires
Membres de tout âge		
Diversité des nationalités		
Hommes/femmes (accompagnés d'enfants pour certains)		
Vision optimiste/pessimiste de l'avenir		
Capacité/incapacité à apprendre une nouvelle langue		
Types de connaissances sur le pays d'accueil		
Attentes envers le volontaire		

Activité 3: Étude de cas sur « l'atelier de l'espoir »

Le formateur invite les participants à analyser l'étude de cas proposée intitulée « atelier de l'espoir ». Cet atelier résulte d'une convention collective qui fournit un espace de collaboration aux femmes réfugiées afin qu'elles puissent créer et se sociabiliser, tout en ayant un revenu pour leur foyer. Les participants sont invités à regarder la vidéo au lien suivant :

<https://youtu.be/EeQR78EdAlk>, puis à discuter des sujets suivants :

- Quels sont les objectifs de cet atelier ?
- Quelle est l'évolution attendue de la part des femmes y participant ?
- Quel impact ces activités pourraient-elles avoir sur leur vie ?
- Chacun possède un talent ou éprouve un intérêt envers quelque chose qui peut être partagé lors d'activités interculturelles. Quand est-il de vous ? Comment vous y prendriez-vous ?

3. Liens et ressources recommandés

Atelier de l'espoir, vidéo et description <https://www.collateralrepairproject.org/womens-empowerment/hope-workshop-2/>

Repair Café : <https://youtu.be/ePVwucR2QCo>



Partie 5: DISCUSSION SUR LE MULTICULTURALISME ET L'ASSIMILATION

Durée: 50 minutes

Format de présentation : PowerPoint, discussion en petits groupes, discussion par paire.

1. Présentation de la partie 5



Note: please double -click on this paperclip  to download the entire PowerPoint Presentation Module2_Unit5.pptx.

2. Activités pratiques de formation

Activité 1

Le formateur invite les participants à discuter des questions suivantes :

1. Pourquoi suis-je impliqué dans des activités en tant que volontaire adulte et en quel idéal social crois-je ?
2. Suis-je prêt à décrire ma propre vision des choses ?

Le formateur encourage chaque participant à s'exprimer et à rédiger leur point de vue avant de le présenter devant les autres.

<https://euroalter.com/2013/multiculturalism-vs-assimilation>

<http://www.cohen-emerique.fr/medias/files/alterstice-revue.internationale.de.la.recherche.interculturelle-vol1..n-1.pdf>



Activité 2

Le formateur invite les participants à rédiger un texte de cinq lignes traitant de leur vision du multiculturalisme et de l'assimilation, puis à l'accrocher au tableau. Tous les participants sont invités à lire les réponses et à discuter des différences, s'il y en a.

Activité 3

Le formateur propose aux participants de regarder la vidéo ci-après et de l'utiliser comme base de discussion sur les compétences interculturelles

<https://www.youtube.com/watch?v=sGRkVqr8EII>

3. Liens et ressources recommandés

Multiculturalism vs Assimilation, article

<https://euroalter.com/2013/multiculturalism-vs-assimilation>

Interculturalism. Europe and its Muslims in Search of Sound Societal Models, publication

https://www.academia.edu/1058457/Concepts_of_Multiculturalism_and_Assimilation

Is multiculturalism a better social model than assimilation? Débat online ouvert

<https://www.debate.org/opinions/is-multiculturalism-a-better-social-model-than-assimilation>

Partie 6: CONCLUSION – RÉSUMÉ ET FEEDBACK

Durée: 20 minutes

Le formateur résume les informations fournies ainsi que les activités organisées durant le module et liste les sujets abordés.

Ensuite, les participants sont invités à réfléchir de façon individuelle sur le module en répondant aux questions suivantes :

1. Quelle est votre motivation à participer à cette formation ?
2. Que pensez-vous avoir appris durant ce module et que pourrait-il vous apporter personnellement ?
3. Pouvez-vous réfléchir sur votre façon d'apprendre durant le module ? Quels sont les moments où l'apprentissage a été le plus efficace ?
4. Comment pensez-vous établir un lien entre ce que vous avez appris et votre expérience de volontaire au sein de ce projet ? Quels bénéfices les migrants et réfugiés pourraient-ils en tirer ?

À la fin du module, les participants sont invités à partager leur point de vue avec le groupe.



Module 3: Aperçu général des modèles théoriques de l'intégration des migrations

	Description
Bref descriptif du contenu du module pour l'enseignant/le tuteur ET le participant - Objectifs du module	<p>Ce module présente un aperçu général des modèles théoriques d'intégration des migrants dans le pays d'accueil.</p> <p>Le but du module est que les participants aient une compréhension basique des éléments suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Idées sur l'intégration - Problèmes actuels de l'immigration mondiale - Formes actuelles d'immigration et contexte légal - Groupes de migrants spécifiques et intégration - Théorie « intégration vs. assimilation » - Modèles théoriques d'intégration - Intégration appliquée aux sociétés européennes
Durée	4 heures (flexible)
Supports de formation suggérés	<p>Matériel classique : papier, stylos, tableau à feuilles mobiles ou tableau en liège, punaises, cartes, mappemonde ou globe terrestre.</p> <p>Matériel technique : ordinateur portable et rétroprojecteur pour les présentations, bureaux pouvant être déplacés pour les travaux de groupes (de quatre à six apprenants).</p>
Endroit recommandé	Pas de besoin spécifique. Salle de colloque ou locaux fournis par la municipalité.
Temps de préparation pour le tuteur	Prévoir une salle qui permette de diviser les participants en groupe de 4 à 6 personnes, avec pour chaque groupe une table et un tableau à disposition.
Formats disponibles	<ul style="list-style-type: none"> - Papier - Version online (site du SVM)
Langues	Anglais, lituanien, allemand, français, grec, finnois
Autres informations importantes	<p>Le module inclut des références aux lois de l'UE ainsi qu'à certaines régulations en matière d'immigration et d'intégration.</p> <p>N'oubliez pas que ces lois, règlements et régulations ne sont pas mis en place de la même façon dans chaque pays membre. Il convient à ce titre de vérifier les dispositions nationales respectives.</p>



Partie 1 : DÉFINITION DE L'INTÉGRATION ET FORMES D'INTÉGRATION (sociale, culturelle, économique, politique) – Présentation du terme « intégration »

Durée: 45 minutes

Format de présentation: PowerPoint, discussion en petits groupes

1. Présentation de la partie 1

PowerPoint Presentation “DEFINITION AND FORMS OF INTEGRATION”



Note: please double -click on this paperclip  to download the entire PowerPoint Presentatio Module3_Unit1.pptx.

2. Activités pratiques de formation

Exercice 1 :

Faites des équipes de deux dans votre groupe et discutez avec votre partenaire de votre compréhension de l'intégration. D'après vous, à quoi l'intégration fait-elle le plus souvent référence ? Avez-vous déjà vécu une expérience d'intégration ? À quel stade l'intégration se fait-elle ?

Veillez écrire les mots clés sur les cartes disposées sur la table.

Au bout de dix minutes, il est demandé aux participants de décrire brièvement :

- Leur définition du concept/compréhension de l'intégration ;
- Leur propre expérience d'intégration (si elle existe) ;
- L'endroit où l'intégration prend place.

Les cartes individuelles sont accrochées au tableau.

Exercice 2 :

Discutez lors de la session plénière des questions suivantes :

- Quel est le concept que vous trouvez le plus valable, le plus parlant d'après votre propre point de vue, et pourquoi ?
- Avez-vous déjà eu l'impression (ou avez-vous l'impression) que vous avez vécu (ou que vous vivez) dans l'une ou l'autre forme de société ?

Veillez mettre par écrit vos pensées sur le tableau. Des mots clés et des phrases brèves suffisent.

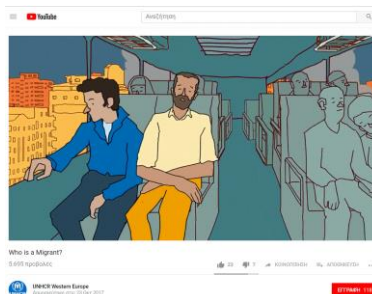
Activité 3:

Regardez les vidéos ci-dessous et discutez des différences ainsi que des similitudes entre un réfugié et un migrant

<https://www.youtube.com/watch?v=GvzZGplGbL8&t=42s>



<https://www.youtube.com/watch?v=yRPfM5Oj-QA>





3. Liens et ressources recommandés

Legal migration and Integration

https://ec.europa.eu/home-affairs/what-we-do/policies/legal-migration_en

Irregular Migration & Return

https://ec.europa.eu/home-affairs/what-we-do/policies/irregular-migration-return-policy_en

European Agenda on Migration

https://ec.europa.eu/home-affairs/what-we-do/policies/european-agenda-migration_en

EU Immigration Portal

<https://ec.europa.eu/immigration/>

European Migration Forum

https://ec.europa.eu/home-affairs/content/european-migration-forum_en



**Partie 2: INTÉGRATION – ASSIMILATION – CULTURALISATION - SOCIÉTÉS HYBRIDES
– LA DIVERSITÉ COMME RESSOURCE – NOUVELLE IDÉE D'INTEGRATION ET
D'ÉGALITÉ DANS LA SOCIÉTÉ**

Durée: de 60 à 90 minutes, en fonction des exercices de cette partie
Format de présentation: PowerPoint, discussion en petits groupes

1. Présentation de la partie 2

The screenshot shows a PowerPoint slide with a light grey background. In the top left corner, there is the European Union logo and the text 'Funded by the Erasmus+ Programme of the European Union'. In the top right corner, there is the SAMI logo. The main title of the slide is 'Senior Volunteer for Migrant Integration' in a large, dark blue font. Below the title, it says 'Module 3' and 'L'intégration des migrants : Panorama des modèles théoriques'. Underneath that, it says 'Unité 2' and 'INTÉGRATION – ASSIMILATION – CULTURALISATION – SOCIÉTÉS HYBRIDES – DIVERSITÉ COMME RESSOURCE'. There are two small black dots at the bottom left and bottom right of the slide content area.

Note: please double-click on this paperclip  to download the entire PowerPoint Presentation Module3_Unit2.pptx.



2. Activités pratiques de formation

Exercice 1 : Petits groupes et discussion en session plénière

Réfléchir de nouveau sur ce qui a été traité jusqu'à présent : intégration, assimilation, culturalisation, sociétés hybrides, la diversité comme ressource. Cet exercice n'est pas basé sur votre propre degré de tolérance en matière d'immigration et d'intégration. Il est basé sur votre capacité à comprendre les théories présentées, et à émettre un avis positif ou négatif dessus.

Discussion en petits groupes :

- Avec quels éléments et quelles théories êtes-vous d'accord/pas d'accord ?
- Quelles est la théorie qui a le plus de sens pour vous ?
- Quelle est celle qui vous paraît le plus étrange ou la moins pertinente ?

Préparez un tableau, un poster ou des cartes sur lesquels vous noterez les points avec lesquels vous êtes d'accord et les éléments sur lesquels vous ne l'êtes pas.

Dans un second temps, essayez de rassembler les éléments, mots clés etc avec lesquels vous êtes d'accord et de l'autre côté du tableau ceux qui les opposent. Discutez en groupe afin de trouver des titres pour ces deux colonnes.

Présentez votre travail à la session, puis discutez.

Exercice 2: Débat

Un groupe prépare des arguments qui soutiennent les valeurs européennes, la culture et les normes qui, sur le long terme, remplaceront peut-être les États-nations d'aujourd'hui à travers un processus d'intégration. L'autre groupe prépare des arguments en faveur de l'importance des États-nations comme éléments centraux de l'intégration.

3. Liens et ressources recommandés

Acculturation vs Assimilation, video pédagogique

<https://study.com/academy/lesson/acculturation-vs-assimilation-definition-examples.html>

Acculturation: Definition, Theory & Examples, vidéo pédagogique

<https://study.com/academy/lesson/acculturation-definition-theory-examples.html> Acculturation

Processes: Substitution, Syncretism, Addition, Deculturation & Origination, vidéo pédagogique

<https://study.com/academy/lesson/acculturation-processes-substitution-syncretism-addition-deculturation-origination.html>




Partie 3: TENDANCES DE BASE DE L'IMMIGRATION MONDIALE

Durée: 45 minutes

Format de présentation: PowerPoint, discussion en petits groupes, discussion par paire

1. Présentation de la partie 3



Note: please double-click on this paperclip  to download the entire PowerPoint Presentation Module3_Unit3.pptx.



2. Activités pratiques de formation

Exercice 1

Regardez la vidéo pédagogique « Pourquoi les individus émigrent-ils ? »

<https://www.youtube.com/watch?v=54xM8VlgP7s>

Discutez par paire des questions posées dans la vidéo :

- Que pouvons-nous faire face à cela ?
- De quelle façon ce phénomène nous affecte-il, nous et les endroits d'où proviennent les migrants ?

Écrivez vos réponses, accrochez-les au tableau et discutez-en avec le groupe.

Exercice 2 : Récits personnels de migrants

Réfléchissez sur votre histoire personnelle et celle de votre famille : êtes-vous issu d'un mouvement d'émigration ?

- Est-ce que certains membres de votre famille ont émigré ?
- Quelles sont vos origines ? Comprennent-elles un flux migratoire ?
- Pourquoi vous ou certains membres de votre famille ont-ils émigré ?
- Montrez sur la carte du monde dans quelle partie du monde se trouve les membres de votre famille, vos proches ou vos amis (inclure les amis sur les réseaux sociaux).
- Montrez sur la carte de l'Europe ou du monde les pays dans lesquels vous avez voyagé (en tant que touriste, pour rendre visite à des proches ou à des amis, où des endroits où vous avez vécu).
- Partagez votre expérience personnelle avec les autres membres du groupe.

Discutez de l'impact de l'émigration et de la mobilité sur votre famille et sur votre vie.

3. Lien et ressources recommandés

Why do people migrate? Facts – video pédagogique

<https://www.youtube.com/watch?v=bWx7DLxsle8>

Migration: how many people are on the move around the world? – briefing

<https://www.theguardian.com/news/2018/sep/10/migration-how-many-people-are-on-the-move-around-the-world>

Migration Forecasting. Migration data portal <https://migrationdataportal.org/themes/migration-forecasting>



Partie 4: L'INTÉGRATION RENDUE PRATIQUE

Durée: 45 minutes

Format de présentation: PowerPoint, discussion en petits groupes, discussion par paire

1. Présentation de la partie 4



Note: please double -click on this paperclip  to download the entire PowerPoint Presentation Module3_Unit4.pptx.



2. Activités pratiques de formation

Exercice 1 :

- Divisez-vous en groupes de quatre ;
- Préparez du papier, des tableaux, des stylos et des markers ;
- Préparez une carte de votre communauté, commune et ville.

Étape 1 :

- Listez et décrivez tous les groupes de migrants et réfugiés qui vivent à proximité de chez vous, dans votre communauté ou votre ville (ou ceux dont vous avez entendu parler à proximité de chez vous). Vous pouvez également vérifier le site officiel de votre ville ou bien vous renseigner auprès des services municipaux afin d'obtenir des données et des chiffres.
- Listez tous les minorités ethniques, groupes autochtones, etc., vivant à proximité de chez vous.
- Listez les différents groupes religieux dont vous avez entendu parler à proximité de chez vous.

Étape 2 – Cartographie des services

- Listez toutes les institutions (publiques, privées, religieuses, etc.) qui apportent leur soutien aux migrants et aux réfugiés dans votre région. Établissez la liste en mentionnant le nom, l'adresse et les services proposés pour chaque institution. Cette liste inclut les administrations publiques, les services liés au marché du travail, ONG, organisations de migrants, associations, points de rencontre, centres municipaux, églises, boutiques et marchés spécifiques, foyers, institutions culturelles, écoles de langue et centres éducatifs, services de santé, etc., qui pourraient aider les migrants souhaitant s'intégrer.
- Cartographiez toutes ces institutions. Vous pouvez utiliser des stickers ou des petits drapeaux avec une description des services proposés.

Étape 3 :

- Qui travaille au sein de ces institutions listées sur la carte ? Sont-elles uniquement composées de fonctionnaires, ou requièrent-elles une formation spéciale ou des qualifications particulières pour engager leur personnel ? Quelles sont celles qui travaillent avec des volontaires ?
- Établissez une carte des opportunités pour les volontaires désireux de participer à l'intégration des migrants.
- Présentez votre carte et vos listes à la session plénière.
- Comparez les cartes et les listes entre groupes.
- Établissez une liste exhaustive et une carte complète de toutes les institutions. La faisabilité de la carte dépendra du nombre d'institutions à lister.
- Préparez un « Annuaire pour les volontaires en faveur de l'intégration des migrants » pour votre communauté.

Exercice 2

Le formateur invite les participants à regarder la vidéo « Going Dutch. Holland's refugee integration success story » <https://www.youtube.com/watch?v=o8KR4Bry2kA>

Discutez des points suivants :

- Pourquoi pensez-vous que les Pays-Bas sont considérés comme un modèle en matière d'intégration des réfugiés ?
- Que pensez-vous de la situation actuelle de votre pays ?



3. Liens et ressources recommandés

10 ways countries can help refugees integrate, article

<https://www.weforum.org/agenda/2016/05/10-ways-countries-can-help-refugees-integrate/>

Debating Europe. Une plateforme sur laquelle chacun peut débattre de ce qui lui tient à cœur avec des hommes politiques européens ainsi que des experts. <https://www.debatingeurope.eu>

Partie 5: CONCLUSION

Durée: 30 minutes

Le formateur résume et termine la session, met l'accent sur le fait qu'il existe un consensus général parmi les experts en la matière qui leur permet d'affirmer que la promotion de la participation politique et civique des migrants facilite le processus d'intégration. Ce processus est d'autant plus facile avec le soutien des institutions publiques. Tout en résumant les informations et les difficultés présentes dans le module 3, le formateur souligne que cette intégration peut être réalisée en quatre étapes :

- Garantir les droits civiques et politiques des migrants dans la Constitution ;
- Sensibiliser le public quant aux droits des migrants à participer à la vie politique et civique de leur pays d'accueil parmi les communautés de migrants, la société civile, les organisations concernées et les parties politiques, entre autres ;
- Supprimer les barrières devant lesquels les migrants se trouvent dans l'exercice de leurs droits civiques et politiques, y compris celles en lien avec diverses actions directes ;
- Développer les capacités des migrants en leur donnant accès aux compétences nécessaires afin qu'ils puissent faire prévaloir leurs droits politiques et civiques, en particulier les groupes qui sont souvent exclus ou sous-représentés dans la vie politique et civique, comme les jeunes et les femmes.

Le formateur demande aux participants de fournir des exemples pour chacune de ces étapes, répond aux questions, réagit aux commentaires, et conclue le module 3



Module 4: Citoyenneté active

	Description
<p>Bref descriptif du contenu du module pour l'enseignant/le tuteur ET le participant</p> <p>- Objectifs du module</p>	<p>Le module 4 « Introduction à une citoyenneté active » a pour cible les volontaires adultes ainsi que les formateurs participant au soutien des migrants de tout horizon afin de bâtir les connaissances, les compétences et la confiance qui leur permettront de prendre part aux décisions locales, et par extension, régionales, nationales, et mondiales.</p> <p>Le module est représenté sous forme d'une brève leçon, ouverte à ceux bénéficiant d'une expérience dans le soutien à la personne, et de ce fait d'un apprentissage informel. Il n'exige aucun prérequis ou qualifications si ce n'est une identification avec son propre vécu. Il amènera à un niveau certifiant. Le document distribué contient le programme, les enjeux de l'apprentissage et les méthodes d'évaluation.</p> <p>Le contenu de ce module est comme suit :</p> <p>I. Formation pour les formateurs « Un apprentissage actif pour une citoyenneté active » (plan du cours et objectifs d'apprentissage)</p> <p>II. Ressources pédagogiques pour un l'apprentissage d'une citoyenneté active (supports pour accompagner l'apprentissage et la réflexion)</p> <p>Objectifs d'apprentissage :</p> <p>Les participants à ce module sont ayant suivi ce module en entier seront en mesure de :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Comprendre le concept de communauté et les relations entre les communautés locales et mondiales – Concept de communauté – Sa propre communauté – Différentes perspectives sur la communauté – Interdépendance locale et mondiale - Établir des stratégies afin de soutenir les apprenants dans leur exploration de la citoyenneté active ainsi que le leadership communautaire - Créer un environnement d'apprentissage informel qui permet aux apprenants de la communauté d'identifier et gérer les problèmes de leur vie quotidienne ainsi que les moyens d'échanger avec les responsables locaux par rapport à ces mêmes problèmes - Instaurer et maintenir un environnement d'apprentissage efficace, gérer les dynamiques de groupes et participer au développement de l'apprentissage informel

Senior Volunteers for
Migrant Integration

TRAINING MATERIAL

	<ul style="list-style-type: none"> - Apporter une critique constructive sur les obstacles à la participation et les approches possibles pour les surmonter - Déconstruire et analyser les structures locales ainsi que les procès afin d'identifier les opportunités locales pour l'engagement communautaire, le leadership et l'apprentissage - Identifier d'une part les chemins locaux spécifiques afin d'influencer la prise de décision et d'autre part les moyens permettant de faire entendre davantage son message et de s'identifier à son propre groupe d'apprentissage - Établir des distinctions conceptuelles permettant non seulement d'acquérir des compétences ainsi que des connaissances, de bâtir la confiance envers les autres en ce qui concerne la participation au procès démocratique, mais aussi de modeler les communautés locales - Apporter une critique constructive sur le rôle des citoyens actifs dans le façonnage de la société, ainsi que les opportunités de développement personnel disponible (individuelle et collective)
Durée	2-4 heures, ou selon les besoins du groupe de participants. Le formateur et les futurs formateurs peuvent établir de moments de pause durant ce module.
Supports de formation suggérés	<p>http://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php/Migrant_integration_statistics_-_active_citizenship</p> <p>www.teachingcitizenship.org.uk/</p> <p>www.activecitizensfe.org</p>
Endroit recommandé	Le formateur et les futurs formateurs choisissent l'endroit approprié. Suggestion : le module pourrait se tenir dans les locaux appartenant à un partenaire associé, ou encore au sein d'une organisation de volontaires importante, comme la Croix-Rouge, Oxfam, etc.
Autres actions recommandées	Exemples: visites auprès d'organisation, interventions de porte-paroles, etc.
Formats disponibles	<ul style="list-style-type: none"> - Papier - Version online (site du SVMI)
Langues disponibles	Anglais, lituanien, allemand, français, grec, finnois



Partie 1: UN APPRENTISSAGE ACTIF POUR UNE CITOYENNETÉ ACTIVE

Durée: 50 minutes

Format de presentation: PowerPoint, discussion en petits groupes

1. Présentation de la partie 1

PowerPoint Presentation “ACTIVE LEARNING FOR ACTIVE CITIZENSHIP”



Note: please double-click on this paperclip  to download the entire PowerPoint Presentation Module4_Unit1.pptx.

2. Activités pratiques de formation

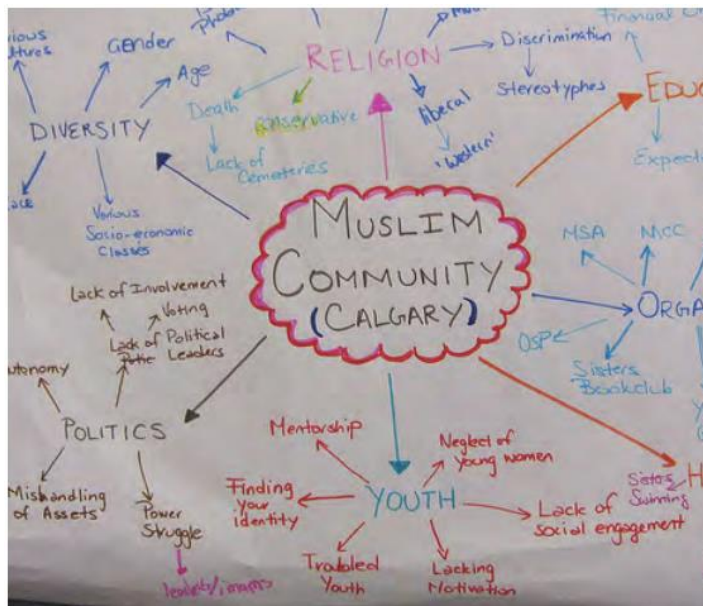
Activité 1:

Discutez avec les membres de votre groupe des points suivants, en lien avec votre communauté, et établissez une liste de réponses. Les informations rassemblées seront très utiles à chaque volontaire adulte lorsqu'ils fourniront des renseignements aux migrants.

Discussions possibles :

- Équipements culturels au sein de votre communauté (sport, musique, informatique)
- Tenue vestimentaire autorisée
- Associations et clubs
- Organisation de programmes ou leçons
- Opportunités d'apprentissage
- Politique de recyclage
- Politique contre le harcèlement
- Politique contre le racisme

Établissez une « carte communautaire » de votre zone de résidence comme dans l'exemple ci-après



Vous pourrez trouver un exemple de cartographie communautaire sur le site suivant:
<http://canadabridges.com/programming/unveiling-youth-potential/community-mapping/>

Activité 2:

Avec votre groupe, visiter le site du lien suivant et récoltez des informations sur les droits de l'homme en Grèce. Discutez ensemble des droits de l'homme pertinents relatifs à votre pays.

<http://www.rights4refugees.gr/>



3. Liens et ressources recommandés

Rapport de la CE et de l' OCDE sur l'intégration locale des migrants

https://ec.europa.eu/regional_policy/sources/docgener/factsheet/oecd_local_integration_migrants_en.pdf

How to Welcome and Engage People in Community Spaces? Useful tips

<http://www.shareable.net/blog/how-to-welcome-and-engage-people-in-community-spaces>

Skill-up! An introduction of co-working space and platform to jump-start collaboration, empowerment and skill strengthening among migrants, refugees and local communities

<https://www.citizenslab.eu/stories/skill-up/>



Partie 2: CONCEPT COMMUNAUTAIRE

Durée: 60 à 90 minutes, en fonction des exercices de la partie
Format de présentation: PowerPoint, discussion en petits groupes

1. Présentation de la partie 2



Note: please double-click on this paperclip  to download the entire PowerPoint Presentation Module4_Unit2.pptx.



2. Activités pratiques de formation

Exercice 1:

Discutez par paire des cinq types de communautés suivantes, puis complétez le tableau:

Type	Définition	Caractéristiques	Exemples
Communauté d'acution			
Communauté de pratique			
Communauté d'endroit			
Communauté d'intérêt			
Communauté de circonstance			

Exercice 2:

Apprenez les différents types de communautés hybrides <http://www.feverbee.com/wp-content/uploads/2010/11/TypesofCommunities.pdf>

Discutez en petits groupes et fournissez des exemples de communautés existantes dont vous avez entendu parler ou avec lesquelles vous êtes impliqué. Définissez les grandes lignes du processus pour mettre en place une communauté online.

3. Liens et ressources recommandés

Concepts et définitions de la communauté dans les sciences sociales, argumentation
<https://ahrc.ukri.org/documents/project-reports-and-reviews/connected-communities/concepts-and-meanings-of-community-in-the-social-sciences/>

What Makes A Community? - Roger Kitchen at TEDxMiltonKeynes
https://www.youtube.com/watch?v=bjVq_Dlrfk



Partie 3: ÉLÉMENTS NÉCESSAIRES À LA CONSTRUCTION D'UNE CAMPAGNE EN FAVEUR DE LA DÉMOCRATIE, DE LA CITOYENNETÉ ACTIVE ET DE LA PARTICIPATION


Durée: 50 minutes

Format de présentation : PowerPoint, discussion en petits groupes, discussion par paire

1. Présentation de la partie 3

The screenshot shows a PowerPoint slide with the following content:

- Top left: Logo of the European Union and text: "Funded by the Erasmus+ Programme of the European Union"
- Top right: S+MI logo
- Center text:
 - Senior Volunteer for Migrant Integration
 - Module 4
 - Citoyenneté Active
 - Unité 3
 - OUTILS POUR CONSTRUIRE UNE CAMPAGNE POUR LA DÉMOCRATIE, LA CITOYENNETÉ ACTIVE ET LA PARTICIPATION DE TOUS

Note: please double-click on this paperclip  to download the entire PowerPoint Presentation Module4_Unit3.pptx.



2. Activités pratiques de formation

Exercice 1

Distribuez aux membres de votre groupe une copie de rédigée listant les cinq conseils pour permettant de devenir un citoyen plus engagé, puis encouragez-les à ajouter les leurs. Ils peuvent consulter le site suivant :

<https://www.good.is/articles/building-blocks-of-citizenship-50-ways-to-be-a-more-engaged-active-citizen-this-year>. Demandez-leur de proposer jusqu'à trois conseils importants selon leurs priorités et leur opinion. Établissez une « Liste des dix conseils le plus importants » et accrochez-la sur le tableau. Discutez-en avec les participants.

Exercice 2

Construire une campagne via les TIC avec les participants

Nom de la campagne : Horaires inappropriés de transports en commun

Besoins organisationnels visés : sensibiliser

Type de TIC : Réseaux sociaux et SMS

Pourquoi ? Établir des réseaux entre amis et parties intéressées aidera à diffuser le message

Les futurs formateurs sont invités à écrire leurs recommandations ainsi que le cheminement de leur réflexion sur le procès dans le tableau ci-après :

Nom de la campagne, brève description et problème social visé.	
De quoi la campagne a-t-elle besoin afin d'augmenter ses chances de succès ?	
Quel type de TIC serait utile pour cette campagne ?	
Pourquoi ? Dans quelle mesure votre recommandation aiderait-elle la campagne ?	
Résumez vos recommandations (incorporez toutes les informations des cases ci-dessus. Utilisez une autre feuille si nécessaire).	

3. Liens et ressources recommandés

Advocate Europe. Un défi idéal pour les initiatives européennes, realize par MitOst et Liquid Democracy <https://advocate-europe.eu/about/>

50 Building Blocs of Citizenship, regroupement d'idées <https://www.good.is/articles/building-bloc-of-citizenship-50-ways-to-be-a-more-engaged-active-citizen-this-year>

Civic crowdfunding, article <http://www.worldurbancampaign.org/civic-crowdfunding-collective-or-urban-sustainable-development>



Partie 4: AUTRES POINTS IMPORTANTS DE LA CITOYENNETÉ ACTIVE

1. Activités pratiques de formation

Activité 1

Discutez en petits groupes de la question de la levée de fonds :

- Comment assureriez-vous le succès d'une levée de fonds ?

Activité 2

Discutez en petits groupes de la question des genres :

- Le Mouvements des femmes des XIX^e et XX^e garantissait la résolution de plusieurs problèmes en lien avec l'égalité homme-femme grâce à l'introduction du suffrage pour les femmes. Que pensez-vous du suffrage universel ? A-t-il porté ses fruits ? Si non, pourquoi ?

Activité 3

Partagez avec le groupe votre expérience personnelle en tant que volontaire :

- Quand et dans quels types d'organisations avez-vous travaillé ?
- Quelles ont été vos motivations à travailler dans ces organisations ?
- Quels ont été les éléments qui ont permis de donner du sens à ces expériences ?
- Quel a été la plus grande satisfaction personnelle que vous avez retiré suite à cette collaboration ?
- Quel est la réussite en lien avec cette expérience dont vous êtes le plus fier ?

3. Liens et ressources recommandés

Huit façons sûres de bâtir une campagne de levée de fonds au success garanti:

<https://www.classy.org/blog/8-surefire-ways-to-run-a-successful-fundraising-campaign/>

Levée de fonds et événementiel: cinq moyens clés pour faire participer votre communauté

<https://www.operationwarm.org/blog/fundraising-events-5-key-ways-to-engage-your-community331/>

Comment lancer une campagne de levée de fonds et en garantir le succès

<https://upleaf.com/nonprofit-resources/online-fundraising/how-launch-successful-fundraising-campaign/>



Partie 5: CONCLUSION

Le formateur peut faire le lien entre les enseignements et les concepts, les évaluations doivent refléter dans quelle mesure les futurs formateurs sont capables d'utiliser leurs connaissances et leur acquis tout en développant des compétences en lien avec la citoyenneté active.

Un résultat d'apprentissage satisfaisant correspond à l'étape à laquelle les futurs formateurs parviennent à identifier les zones à améliorer au sein de leurs communautés ainsi que l'opération de démocratie ou de participation civique. Au cours de leurs discussions, ils constatent que la démocratie n'est pas uniquement « une règle de majorité » et un système de prise de décisions, mais qu'elle a également vocation à protéger les minorités (ne pas oublier la, question des genres). Les participants font des recherches et évaluent les différentes sources d'information avant de présenter leur travail et de discuter du plan d'action et/ou des alternatives potentielles qui pourraient concerner leurs problématiques. Ils expliquent et évaluent les différentes situations dans lesquelles les individus et les groupes de citoyens se comportent ensemble de façon cohérente. Enfin, les futurs formateurs travaillent avec d'autres personnes pour négocier, planifier et mener des actions visant à améliorer ou influencer la communauté.



Module 5: Spécificités en France

	Description
<p>- Brève description du contenu du module pour le formateur / tuteur et les apprenants</p> <p>- Objectifs du module</p>	<p>Dans ce module le formateur/tuteur expliquera:</p> <ul style="list-style-type: none"> - la sémantique de la migration et les différentes institutions liées à l'immigration en France - une réalité de l'immigration par les chiffres - une toile non exhaustive des divers acteurs de la solidarité et les façons variées par lesquelles le bénévole peut apporter son aide - le parcours type du demandeur d'asile <p>A travers ce module, l'apprenant :</p> <ul style="list-style-type: none"> - aura une connaissance approfondie des structures et organismes travaillant sur la thématique des migrants/réfugiés en France - sera au fait des actualités concernant les migrants/réfugiés - pourra déterminer les endroits où il voudrait apporter son soutien en tant que bénévole et saura orienter efficacement les migrants selon leur besoin
Durée du module	2.0 heures (variable selon les besoins)
Matériel de cours suggéré	Tableau Veleda – Marqueurs – Trombones Ordinateur portable et Connexion VGA/HDMI (cable) Connexion internet (WIFI or UMTS) Video projecteur
Lieu de délivrance de la formation	Dans les locaux d'une association ou d'une institution publique
Liens utiles	<p>Pour s'informer sur le droit des demandeurs d'asile https://www.immigration.interieur.gouv.fr/Asile/Guide-du-demandeur-d-asile-en-France</p> <p>http://www.federationsolidarite.org/publics/refugies-et-migrants</p> <p>Site internet des acteurs de la solidarité (liste non exhaustive)</p> <p>Activités solidaires et Accompagnement https://www.francebenevolat.org/ https://www.emmaus95.fr/infos-pratiques/emmaus-cergy/ https://www.atd-quartmonde.fr/mot-cle/val-doise/ http://cij.valdoise.fr/la-cimade-permanences-a-cergy/</p>



	<p>http://www.france-terre-asile.org/refugies-col-280/infos-migrants/refugies</p> <p>http://www.ducotedesfemmes.asso.fr/</p> <p>http://www.croix-rouge.fr/Nos-actions/Action-sociale/Personnes-migrantes/Accueil-et-hebergement-des-personnes-migrantes</p> <p>Insertion par le logement</p> <p>https://www.adoma.cdc-habitat.fr/adoma/Accueil/p-704-Accueil.htm</p> <p>http://aurore.asso.fr/pole-urgence-sociale-et-hebergement</p> <p>http://www.coallia.org/TPL_CODE/TPL_ETBACCUEILCARTECOMMUNE/PAR_TPL_IDENTIFIANT/95/3-etablisements-medico-sociaux-et-hebergement-social.htm</p> <p>http://www.france-terre-asile.org/accueil/etablissement/cada-du-val-d-oise</p> <p>Apprentissage de la langue française</p> <p>https://www.tousbenevoles.org/trouver-une-mission-benevole/alphabetisation-francais-langue-etrangere/95/val-d-oise/apprentissage-du-francais-val-d-oise-sud-23741</p> <p>https://www.reseau-alpha.org/structure/apprentissage-du-francais/generations-solidaires-val-d-oise</p> <p>http://valdoise.secourscatholique.org/Accueil-des-refugies-sur-le-site</p> <p>Pour aller plus loin</p> <p>Rapport des 72 propositions pour améliorer l'intégration en France, du député du Val d'Oise, Aurélien Taché</p> <p>http://www.france-terre-asile.org/accueil/actualites/agenda/a-lire-rapport-d-information-sur-l-integration-du-depute-aurelien-tache</p> <p>Loi Asile et Immigration expliquée</p> <p>https://www.primolevi.org/actualites/le-projet-de-loi-asile-immigration-explique.html</p>
Formats du module disponibles	Version papier (PDF) Version en ligne (site internet SVMI)
Versions linguistiques disponibles	Anglais, Allemand, Grec, Finnois, Français, Lituanien
Autre information pertinente	<p>Au vu des évolutions politiques en France et en Europe envers la gestion des migrants/réfugiés, il est indispensable que ce module soit mis à jour.</p> <p>Une importance est donnée à la validité de l'information y étant contenue ainsi qu'à l'exactitude des renseignements afin que les bénévoles puissent aider de manière efficace les migrants/réfugiés.</p>



UNITE 1: La sémantique et les chiffres de l'immigration en France et dans le monde

Part 1: Lexique de la migration et Glossaire

Immigration / Emigration –

L'immigration désigne aujourd'hui l'entrée, dans un pays ou une aire géographique donnée, de personnes étrangères qui y viennent pour un long séjour ou pour s'y installer. Le mot immigration vient du latin *in-migrare* qui signifie « rentrer dans un lieu ». Elle correspond, vue du côté du pays de départ, à l'émigration.

Exil –

L'exil est l'état (social, psychologique, politique...) d'une personne qui a quitté sa patrie volontairement ou sous la contrainte – bannissement, déportation, impossibilité de survivre ou menace d'une persécution – et qui vit dans un pays étranger avec ce que cela implique de difficultés (langue, insertion, identité...) et de sentiment d'éloignement de son pays (nostalgie, déracinement...).

Migrants –

Toute personne qui effectue une migration, quittant son pays vers un autre pour des raisons politiques, économiques ou culturelles.

Réfugiés –

Toute personne reconnue comme « craignant avec raison d'être persécutée du fait de sa race, de sa religion, de sa nationalité, de son appartenance à un certain groupe social ou de ses opinions politiques » selon la Convention de Genève qui régit ce statut.

Dans le langage courant, en France, le terme de réfugiés s'applique aux demandeurs d'asile qui ont obtenu un titre de séjour. Dans ce cas, ils peuvent accéder à une formation et à un emploi.

Demandeur d'Asile –

Toute personne qui a déposé une demande d'asile à l'Ofpra, dont le dossier est en cours de traitement.

Pendant, cette période, le demandeur d'asile bénéficie d'une indemnisation et (en principe d'un hébergement).

Déboutés –

Le demandeur à l'instance est « débouté » de son action, lorsque le tribunal juge que, bien que la demande soit recevable en la forme, la prétention qu'il a fait valoir ne se trouve pas fondée. On dit aussi, dans ce cas, que le requérant (autre dénomination du demandeur) est « débouté des fins de sa demande » ou encore que sa demande est rejetée. Sous réserve de leur droit à l'exercice des voies de recours, le débouté portant sur ensemble des prétentions des parties met fin à l'instance. Lorsque la Cour de cassation confirme un jugement ou un arrêt ayant débouté de ses demandes, l'auteur du pourvoi, cette décision de la Cour ne donne pas lieu à renvoi devant une autre juridiction.

Pour ce qui concerne les déboutés à la demande de statut de réfugiés, les déboutés ne sont pas nécessairement expulsables, en raison des recours. D'où des périodes de « zones grises », parfois très longues.



Dubliné –

Migrant faisant l'objet d'une procédure de transfert vers un autre pays européen, où ses empreintes ont été enregistrées pour la première fois en Europe. L'expression provient du règlement de Dublin, texte décrié de 2013 qui organise des demandes d'asile à l'échelle européenne.

Sans-Papiers –

Un sans papier est un étranger en situation irrégulière sur le sol français. On emploie parfois, de manière souvent péjorative, le terme de clandestin. Un sans papier peut demander, sous certaines conditions, sa régularisation (par le travail ou pour d'autres motifs). Les sans-papiers peuvent se marier.

Ofpra – Office français de protection des réfugiés et apatrides

C'est le « guichet unique » pour les demandes d'asile en France, qui examine tous les dossiers éligibles. Il accorde ou refuse les statuts de réfugiés et le bénéfice de protection subsidiaire.

Ofii – Office français de l'immigration et de l'intégration

Créé en 2009, l'OFII est désormais le seul opérateur de l'Etat en charge de l'immigration légale durant les 5 premières années de séjour en France. L'OFII a en outre pour missions la gestion des procédures de l'immigration professionnelle et familiale, la gestion du dispositif national d'accueil des demandeurs d'asile, celle des aides au retour et à la réinsertion participant au développement solidaire, ainsi que la lutte contre le travail illégal.

GLOSSAIRE:

ADA: Allocation pour Demandeurs d'asile

CADA: Centre d'accueil pour Demandeur d'asile

CNDA: Cour nationale du Droit d'asile

DNA: Dispositif National d'Accueil

GUDA: Guichet Unique d'Accueil des Demandeurs d'Asile

JLD: Juge des libertés et de la détention

OQTF: Obligation de quitter le territoire français

OFII: Office français de l'immigration et de l'intégration

OFPRA: Office français de Protection des Réfugiés et Apatrides

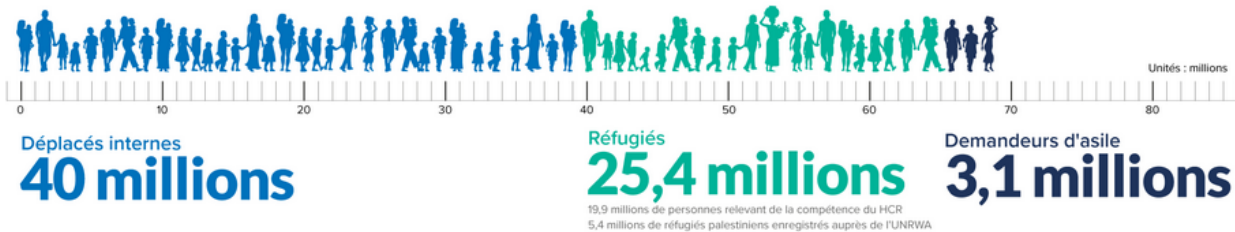
PADA: Plateforme d'Accueil des Demandeurs d'Asile

Part 2: L'immigration en quelques chiffres pour combattre quelques préjugés

Indication pour le formateur: il est intéressant ici de montrer les schémas chiffrés un à un aux participants et de récolter les idées découlant de leur lecture. Puis en donner une interprétation avant de lancer des débats courts (10'mn).

Une idée des types de migrations

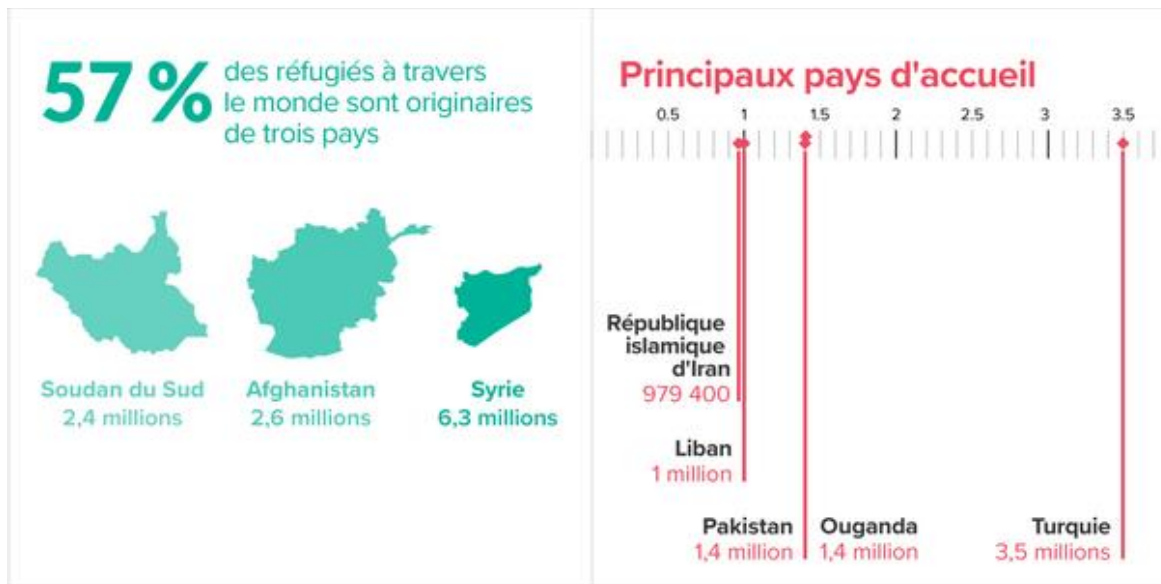
68,5 millions de personnes déracinées à travers le monde



Source: <http://www.unhcr.org/fr/aperçu-statistique.html>

La plupart des personnes déracinées demeurent dans leur pays d'origine et s'y déplacent pour trouver d'autre point de vie. La vague migratoire que nous connaissons depuis quelques années en Europe demeure minime au regard des migrations mondiales.

Des réfugiés aux pays d'accueil



Source: <http://www.unhcr.org/fr/aperçu-statistique.html>

La plupart des réfugiés actuels proviennent de pays en guerre. Les pays qui accueillent le plus de réfugiés se trouvent en dehors de l'Europe: ce sont l'Iran, le Liban, le Pakistan, l'Ouganda et la Turquie.



Senior Volunteers for Migrant Integration

TRAINING MATERIAL

Un grand travail coopératif doit être mis en place afin d'améliorer la prise en charge et l'intégration des migrants/réfugiés dans les sociétés d'accueil.

Les migrants/réfugiés sont des personnes ayant des expériences et des compétences qui doivent être valorisées et utilisées. Ils sont une richesse réelle pour les pays d'accueil. Reconnaître ces expériences et ces compétences, c'est également rendre de la dignité à ces hommes et ces femmes et les considérer.

Etre bénévole auprès d'organismes impliqués dans l'aide à l'intégration des migrants signifie participer au changement d'images et combattre les représentations erronées.

Primo-demandeurs d'asile dans les États membres de l'UE

	Nombre de primo-demandeurs			Part du total de l'UE (%)	Nombre de demandeurs par millions d'habitants*
	2015	2016	Évolution (en %)	2016	2016
UE	1 257 030	1 204 280	-4%	100,0%	2 360
Belgique	38 990	14 250	-63%	1,2%	1 260
Bulgarie	20 165	18 990	-6%	1,6%	2 655
Rép. tchèque	1 235	1 200	-3%	0,1%	114
Danemark	20 825	6 055	-71%	0,5%	1 061
Allemagne	441 800	722 265	+63%	60,0%	8 789
Estonie	225	150	-34%	0,0%	114
Irlande	3 270	2 235	-32%	0,2%	473
Grèce	11 370	49 875	+339%	4,1%	4 625
Espagne	14 600	15 570	+7%	1,3%	335
France	70 570	75 990	+8%	6,3%	1 138
Croatie	140	2 150	+1413%	0,2%	513
Italie	83 245	121 185	+46%	10,1%	1 998
Chypre	2 105	2 840	+35%	0,2%	3 350
Lettonie	330	345	+5%	0,0%	175
Lituanie	275	410	+51%	0,0%	142
Luxembourg	2 360	2 065	-13%	0,2%	3 582
Hongrie	174 435	28 215	-84%	2,3%	2 870
Malte	1 695	1 735	+2%	0,1%	3 989
Pays-Bas	43 035	19 285	-55%	1,6%	1 136
Autriche	85 505	39 860	-53%	3,3%	4 587
Pologne	10 255	9 780	-5%	0,8%	258
Portugal	870	710	-18%	0,1%	69
Roumanie	1 225	1 855	+51%	0,2%	94
Slovénie	260	1 265	+389%	0,1%	613
Slovaquie	270	100	-63%	0,0%	18
Finlande	32 150	5 275	-84%	0,4%	961
Suède	156 110	22 330	-86%	1,9%	2 267
Royaume-Uni	39 720	38 290	-4%	3,2%	586

Source: <http://ec.europa.eu/eurostat/documents/2995521/7921619/3-16032017-BP-FR.pdf>

Senior Volunteers for
Migrant Integration

TRAINING MATERIAL

En 2016, 227 500 titres de séjour ont été délivrés par la France.

Cela représente 0,34% de la population française.

Primo-demandeurs d'asile par pays de nationalité au cours de l'année 2016

	Demandeurs Nbre	Trois premières nationalités des primo-demandeurs d'asile								
		Première nationalité	Nbre	%	Deuxième nationalité	Nbre	%	Troisième nationalité	Nbre	%
UE	1 204 280	Syrie	334 820	28	Afghanistan	182 985	15	Irak	126 955	11
Belgique	14 250	Syrie	2 235	16	Afghanistan	2 225	16	Irak	760	5
Bulgarie	18 990	Afghanistan	8 645	46	Irak	5 240	28	Syrie	2 585	14
Rép. tchèque	1 200	Ukraine	355	30	Irak	140	12	Cuba	80	7
Danemark	6 055	Syrie	1 255	21	Afghanistan	1 110	18	Apatrides*	490	8
Allemagne	722 265	Syrie	266 250	37	Afghanistan	127 010	18	Irak	96 115	13
Estonie	150	Syrie	45	30	Irak	20	13	Iran	10	7
Irlande	2 235	Syrie	245	11	Pakistan	235	11	Albanie	220	10
Grèce	49 875	Syrie	26 630	53	Irak	4 770	10	Pakistan	4 420	9
Espagne	15 570	Vénézuela	3 960	25	Syrie	2 920	19	Ukraine	2 550	16
France	75 990	Albanie	6 850	9	Afghanistan	6 065	8	Soudan	6 055	8
Croatie	2 150	Afghanistan	685	32	Syrie	335	16	Irak	335	16
Italie	121 185	Nigéria	26 550	22	Pakistan	13 470	11	Gambie	8 845	7
Chypre	2 840	Syrie	1 165	41	Somalie	225	8	Pakistan	205	7
Lettonie	345	Syrie	150	43	Afghanistan	35	10	Russie	25	7
Lituanie	410	Syrie	165	40	Russie	50	12	Irak	40	10
Luxembourg	2 065	Syrie	330	16	Albanie	220	11	Kosovo**	195	9
Hongrie	28 215	Afghanistan	10 775	38	Syrie	4 875	17	Pakistan	3 650	13
Malte	1 735	Libye	655	38	Syrie	285	16	Érythrée	255	15
Pays-Bas	19 285	Syrie	2 865	15	Érythrée	1 865	10	Albanie	1 665	9
Autriche	39 860	Afghanistan	11 500	29	Syrie	8 730	22	Irak	2 735	7
Pologne	9 780	Russie	7 435	76	Tadjikistan	830	8	Ukraine	595	6
Portugal	710	Ukraine	140	20	Congo	50	7	Guinée	50	7
Roumanie	1 855	Syrie	805	43	Irak	460	25	Pakistan	95	5
Slovénie	1 265	Afghanistan	410	32	Syrie	270	21	Irak	115	9
Slovaquie	100	Ukraine	15	15	Pakistan	15	15	Irak	10	10
Finlande	5 275	Irak	1 080	20	Afghanistan	685	13	Syrie	600	11
Suède	22 330	Syrie	4 710	21	Afghanistan	2 145	10	Irak	2 045	9
Royaume-Uni	38 290	Iran	4 780	12	Pakistan	3 700	10	Irak	3 645	10

Lancer un débat sur la réalité perçue par les participants sur l'immigration en France.

Selon les envies et la dynamique du groupe, le formateur est libre de dépasser ce cadre dans le débat.

ATTENTION : le sujet demeure sensible. Il faudra être très vigilant à la tournure et à la teneur des propos.

Exemple de questions: Aviez-vous conscience que l'Europe n'est pas le continent le plus touché par l'immigration? / Les schémas ont-ils eu un impact sur votre vision de l'immigration? / ...



UNITE 2: Les acteurs de la solidarité

Indications pour le formateur: faire un brainstorming des différents acteurs de la solidarité avec les participants. Leur demander s'ils reconnaissent certains logo dans un premier temps. Puis leur demander s'ils connaissent d'autres acteurs non cités dans un second temps. Ce moment va permettre d'étoffer les connaissances de chaque participant et les connecter avec les actions de terrain. Enfin, revenir sur les différentes façons dont ils peuvent participer aux actions de solidarité.

Connaissez-vous ces acteurs?



En connaissez-vous d'autres?

Il existe plusieurs façons d'agir en tant que bénévole auprès des migrants/réfugiés par le biais d'une association ou d'un organisme d'Etat.

On pourrait distinguer au moins 3 types d'action:

- Aide à l'insertion par le logement: certain publics ont besoin d'un hébergement spécifique. Des organismes tels que Aurore / Adoma / Coallia tentent de répondre aux personnes en situation



Senior Volunteers for Migrant Integration

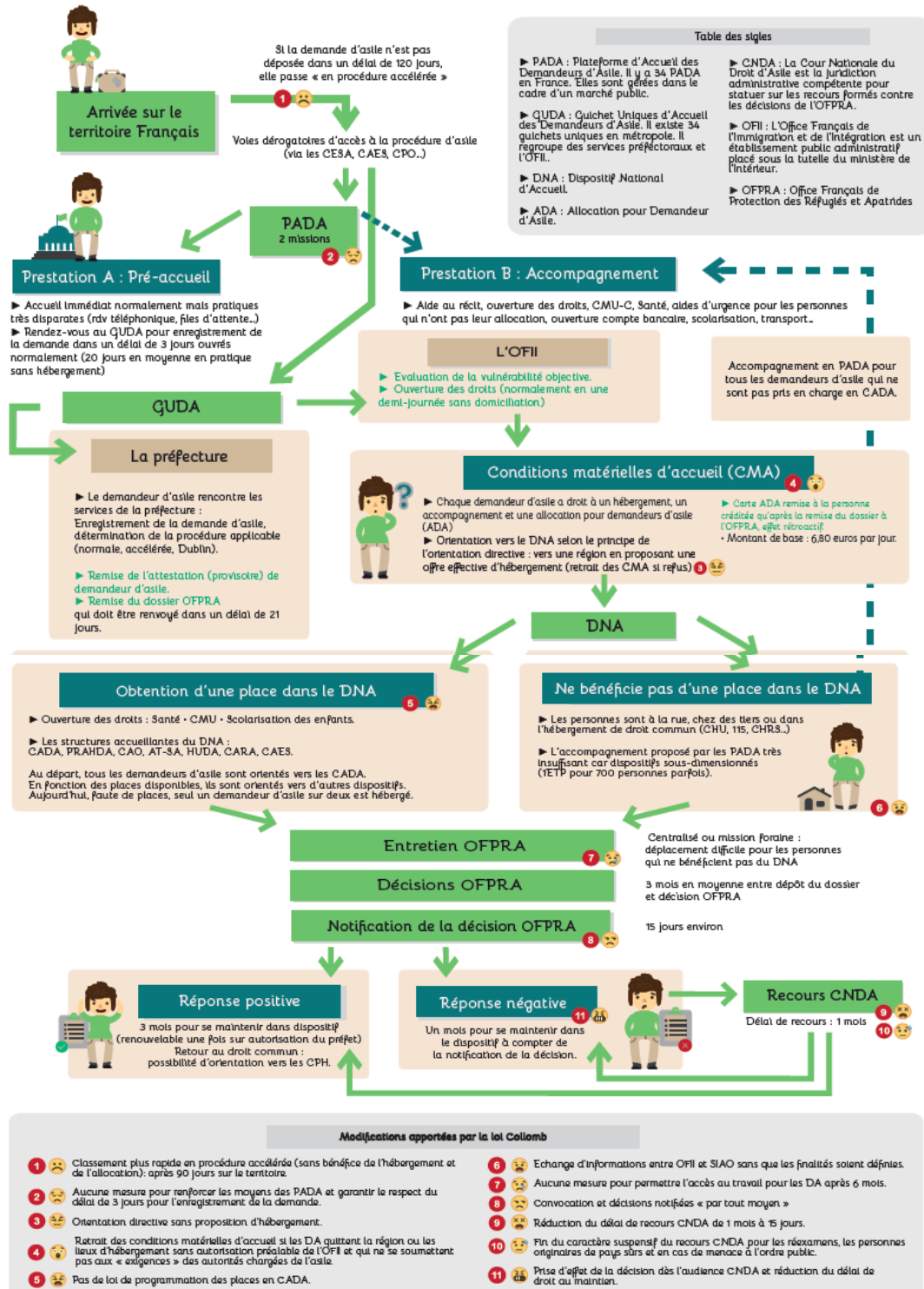
TRAINING MATERIAL

d'urgence tout en développant des dispositifs adaptés pour développer le parcours d'insertion des demandeurs.

- Aide à l'insertion par l'apprentissage du français: une des priorités des nouveaux arrivants en France est de les prendre en charge dans leur accompagnement linguistique. Le réseau Alpha met en ligne des annonces de recherche de bénévoles dans ce domaine. Il existe une myriade d'associations qui ont mis en place le FLE (Français Langue Etrangère). Cependant, beaucoup d'efforts sont encore à faire concernant notamment la qualité des cours dispensés et des supports utilisés. L'évaluation est inexistante et l'accès au cours demeure très faible.
- Aide à l'insertion par l'accompagnement: aider des migrants/réfugiés à s'orienter dans un nouveau pays, à comprendre le système français, à faire valoir leurs droits, et surtout, leur apporter une forme de sécurité et faire preuve d'humanité. Tout type d'accompagnement que ce soit (comme aide dans les démarches administratives, aide au quotidien...) sert à améliorer l'accueil des migrants et donc à favoriser leur intégration dans le pays d'accueil.

UNITE 3 : Parcours administratif d'un demandeur d'asile

OBTENIR L'ASILE EN FRANCE : UN PARCOURS DU COMBATTANT !



Source : <http://www.federationsolidarite.org/publics/refugies-et-migrants/8653-1%E2%80%99impact-du-projet-de-loi-asile-immigration-sur-1%E2%80%99accueil-des->



Senior Volunteers for Migrant Integration

TRAINING MATERIAL

[demandeurs-d%E2%80%99asile-en-france-r%C3%A9duire-les-d%C3%A9lais-au-d%C3%A9triment-des-droits-des-personnes](https://www.primolevi.org/actualites/le-projet-de-loi-asile-immigration-explique.html)

Information pour le formateur: Dans cette partie, l'objectif est de sensibiliser les participants à la difficulté des migrants/réfugiés de faire valoir leur droit à l'asile. L'intérêt du schéma est aussi de rendre compte du durcissement politique que la France prend en matière d'immigration (cf. Loi Asile et Immigration).

<https://www.primolevi.org/actualites/le-projet-de-loi-asile-immigration-explique.html>

Ce schéma résume le parcours administratif par lequel une personne doit passer pour faire une demande d'asile.

Désormais, avec la récente loi Asile et Immigration, les délais de recours ont été diminués et tous demandeurs doivent passer par l'intermédiaire d'une préfecture.

Ce qui a pour conséquence de dissuader toute personne désireuse de faire valoir ses droits et risque d'augmenter les situations d'irrégularité.

Il est important de souligner la problématique de la temporalité, dès l'arrivée – pendant l'attente des réponses face aux démarches effectuées (les délais peuvent être extrêmement longs) – même après l'obtention du droit d'asile (souvent les personnes sont livrées à elles-mêmes par la suite avec toutes les complications que cela implique).

EXERCISES : Jeu de rôle

Proposer aux participants de faire des mises en situation bénévoles – migrants/réfugiés.

Exemple: Un bénévole se met à la place d'un migrant/réfugié. Il explique un problème particulier face à sa situation (recherche d'un logement; volonté de faire une demande d'asile; demande d'asile rejetée; recherche d'un emploi; recherche d'un cours de français...) à un autre bénévole jouant son propre rôle. Ensemble, ils doivent trouver une solution au problème, le bénévole doit être en mesure d'accompagner le plus efficacement possible.

NB: prendre en considération les réalités de terrain: difficulté de compréhension possible due à la barrière de la langue / manque d'information donc savoir aller chercher le bon renseignement / rester dans la légalité / ...

UNITE 4 : Conclusion

- Conclusion / Ce qui a été retenu
- Questions / Réponses / Recommandation
- Evaluation du module par les participants – Feedback
- Activité sociale d'après module (éventuellement)



Project Coordinator:



Soros International House
www.sih.lt

Project partners:



Medardo Coboto Treciojo Amziaus Universitetas
www.mctau.lt



ifa Akademie
www.ifa-akademie.de



Anmiro Oy
projects, evaluation, writing
Anmiro Oy
www.anmiro.net



DIAN
www.dian.gr



GSVO 95
www.gsv095.fr